

Mrs Susan Meierhofer  
#1

ind. 3.

1987.7  
Mrs Pinky Thompson  
President of the  
Pacific Voyaging Ass. — Hawaii.

Dear Pinky,

Aloha nui! Kia Koe "Te Iama-Ikaha,  
Kia Koura, Ko Laura menga Ihanau.

Greetings to you Pinky, my Senior Sister, to your  
dear wife Laura, and your families in Hawaii.

My special greetings to your son Nainoa, the son of  
all of Polynesia today, including us here in N.Z. May  
God bless him and give him divine guidance in all his  
endeavours, also to Mau, the Tohunga of Hokulea.

Greetings to all the Hokulea-Captains and her crew  
from the 1976 Voyage to the present, Rediscovery 1985-87.

Pinky it gives me great pleasure & privilege to write  
to you, & express how we feel. I am grateful to our  
father in heaven for giving me the privilege of meeting  
you all, & the chance to escort you & your Hawaiian  
family on behalf of the Canoe Hokulea, to our Ancient-  
& Historic (Canoe Mataatua) resting in the river  
Iakou. It was also a pleasure for me to help

my cousin Tupi Puriri, to do my part as a  
helper to Kilda & Hector, as well as representing  
our Ancestors as a mother figure for the Marae.

It is very bad manners on our part for our  
U.I.P. visitors to sleep in the Marae alone.

My husband understood, & agreed willingly  
for me to do my part; & it was a pleasure to be with you.  
During my stay I got to know you more, &

of course you did not know as well as Leon & Nainoa how important the Hōkule'a visit to Wāltangi meant to me.

In less than 10 minutes, after I met Leon & Nainoa, we felt as if we'd known each other all our lives, just through Leon introducing themselves as "PAOA". In reply I asked, if that "PAOA" would be connected to the Easter Is. "PAOA Family," & he said it would. Realizing that, I replied, I may not carry the name "PAOA" as a Surname, but I am of the (Ngāti-PAOA tribe) which connects the Easter Is. families. At that point Leon said to me, Do you realize that today on this Marae we have actually-linked the PAOA-Family of the Polynesian Triangle, from Hawaii - Easter Is and N.Z. It was a very emotional meeting & I am so grateful.

Later, I mentioned to Leon about my being the first Maori Ambassador to Chile on a special visit almost identical to yours. The difference, I flew over there where as the Hōkule'a came in the wake of the Ancestral Canoes.

In 1976 I linked the genealogies of my Ancestors to King Kōtu Mātua of Easter Is. In 1977 I flew in reply to the invitation of the Government & people. While over there I continued to share my genealogy knowledge, & I succeeded in establishing many confused mysteries. I really love the people, & I found that there were more of my own heritage there than here in N.Z. The togetherness that our ancestors shared is still shared together today. Something we New Zealanders are losing very fast.

Our Month stay went so fast, but before I left I was given the "Key of the Island" by the people, & the honorary Chilean Citizenship, by the Government, & a walking stick for me to bring back & continue

(3)

-completing their connections here in N.Z. and (4) "Ancestral Relic Bones," from their Museum dating back to (500 A.D.) The Ancestors were to look after me until I completed my work here. Then their advice was, "Susana" the Ancestors will bring you back to Easter Is. with the Genealogies, & your people.

Well Pinky, that's what I intended doing sometime next year, but when heon knew this, he asked if it was possible for me to <sup>to</sup> Easter Is, & hopefully could make the rest of the trip to Hawaii, to coincide with the Hokulea completing her voyage next time. I replied, that it was a lovely thought and if god willing we will make it - to Hawaii, but first, I must make alot of arrangements with Easter Is.

Well I have made alot of contacts with the Gov. Officials over there & the people, I explained about the Hokulea Voyage & they were sad she could not visit them, the Eastern point of the Triangle. I mentioned the Hawaiian, PAOA Families, & I requested for them to send me their genealogies so I can compile them & later put <sup>together</sup> on (5) Genealogy Scrolls, to take with me on that trip. (1) To Rarotonga. (1) To Tahiti - (1) To Easter Is. as my gift - to the Museums of these Islands for giving <sup>me</sup> the privilege to visit them as their official guest because of my heritage. There will be (2) for Hawaii. (1) to present to the polynesian Cultural Centre, in Laie, because the canoe ~~here~~ belonged to my family, & it was taken here to the "Mormon Centre" by my grandmother's brother (Hemi Witehira) in 1968. The last & most important will be presented to the

(44-)

Nainoa and all the crews of the Hokuileia.

Pinky I have received the genealogies of the important families & officials of Easter Is. & they are very proud to be remembered, & be part in caring & sharing with you, Nainoa & Hokuileia Crew, the truth about our Ancestors Navigational Skills in the past, through this Rediscovery Voyage, made available to us in these latter days.

Maybe, the white-man, will now believe us, & realize that we are no longer a legend but a living fact.

Pinky, we are definitely trying to reach Hawaii, (Today) before the Hokuileia returns home. As I promised Leon, I will fly the "Polynesian-Triangle", Retracing the footsteps of our Ancestors, together with the "History" and Connections of all the Canoes that migrated to N.Z. from the first one to the last the Hawaiki-Mui "Canoes" 1986. Also our very own genealogies, establishing our identities to our Hawaiian-Ancestors.

I have left writing to you until now, because I wanted confirmation from Easter Is.

I did write to Leon & his wife in June, but I have not received word from him. Maybe he could not understand what I sent, but at that time I was not certain about my plans.

I also left Waitangi Marae with my husband without seeing you & Laura, so until I phoned Hector at his home, I did not have your Hawaiian address also.

Hector filled me in on the Hokuileia's current movements, & the wonderful experience he shared with the Crew, especially observing Nainoa & Mau. He was bubbling with joy & praise for the Crew & the Hokuileia herself. He also told me that our nephew Stanley, will again join the Hokuileia in the Marquesas Is. & he, himself will join them when the canoe reaches Hawaii's big Island.

(5)

I am so happy to join the family contacts with you & your "Hawaiian Families." I know the Hekulea is "Hector's Baby," & until now he was very possessive about everything, concerning her. However we ~~are~~ have separate responsibilities to fulfill in support of the Hekulea Voyage.

He tells me that Hildas Culture Group will be coming to Hawaii also. I asked him if he would like to fly the Triangle with me, but because he has to join the canoe at the Big Island, he could not.

Pinky I have not been to Hawaii yet, but last night I dreamt that you were saying for me to come, because Laura was preparing accommodation for all of us at a camping grounds not far from your Voyaging Office. The camping grounds looked very much like those at Waitangi only from where I stood in the dream they were looking down slightly near the sea more or less opposite to your office. Well that dream prompted me to write today, & let you know my plans. Maybe you can write & let me know about accommodation facilities, & update me please on the Hekulea's itinerary, & especially her date of Return. That will be very important for my travelling arrangements, & I can work my itinerary & dates according to her expected arrival. Pinky it is very urgent for my booking arrangements. Will you please help me?

Hector tells me that the Hekulea is on dry land in Jaititi at present. Also Nainoa will be coming to N.Z. to see him sometime before Lomal, to make final arrangements.

Please let me know also. I told Hector I will go to his home where I can meet Nainoa with him, but I am in a very handy position as you can see by my address, & Nainoa is

welcome to visit us, or even stay with us sometime to save paying hotel fees.

Well Pinky this is the longest letter I have written but it's vital that you know my plans and understand the sacred reason why I and my group are flying the Triangle to Hawaii, to link and cement the truthfulness of our origins, our genealogies, in support of the Hokulea Rediscovery Voyage.

Until I hear from you soon, Aloha nui -  
to you all. Susan.

P.S. Please send me as much details about your family Genealogies. Can you get the Crew to send me what they know about their Heritage? & I will do my best to link yours with Ours & put them together on the Genealogy scrolls, for our future generations to know. - Thank you Pinky

Enclosed please find - The list of Canoes that migrated to N.Z. also names of the Mythical Canoes as the white-man puts it.

I am also sending you copies of my genealogies establishing my identities to the Ancient Hawaiian Families. It might be a guide for you & may help the Hokulea Crew with theirs. In the meantime I am waiting for Sonny George - Rarotongan Consul - to send me their genealogies, also Tahiti. I am not looking forward to when I have to put all our genealogies together on (5) scrolls. Aketo has already given me his & Stanley's genealogies, also  
God bless - I love you all. -

May 28, 1987



TRUSTEES

Moses K. Keale, Sr.  
Chairperson  
Trustee from Kauai & Niihau

Louis Hao  
Vice Chairperson  
Trustee from Molokai & Lanai

Moenikeala Akaka  
Trustee from Hawaii

Rod Kealimahiai Burgess  
Trustee-at-Large

Clarence F. T. Ching  
Trustee from Oahu

A. Frenchy DeSoto  
Trustee-at-Large

Manu Kahaialii  
Trustee from Maui

Thomas K. Kaulukukui, Sr.  
Trustee-at-Large

Kevin M. K. "Chubby" Mahoe  
Trustee-at-Large

ADMINISTRATOR

Kameki A. Kanahale III

1600 Kapiolani Blvd., Suite 1500  
Honolulu, Hawaii 96814  
(808) 946-20HA

Mr. Myron B. Thompson, President  
Board of Directors  
Polynesian Voyaging Society  
2350 Dole Street  
Honolulu HI 96822

Aloha nui, Pinky!

Please accept my deepest appreciation for inviting me to be a part of the celebration of the return of the Hokule'a at Kualoa Park on Saturday, May 23, 1987.

In the spirit of sharing, allow me to express to you and your Board of Directors my intense pride and joy in being a part of that welcoming celebration of the Hokule'a and her crew. Papa Kala and I wept with pride and aloha for Hokule'a and her crew -- tears shed in pride and love for all involved, cognizant of the time, place, and mana of this historical event. A Maori woman, whom I did not know, and I held each other and sobbed unashamedly -- I, with a new-found sense of finding my family once again. Pride swelled in my na'au and my 'uhane was lifted as a bird soaring to meet the flock. So great is my pride.

Aloha no, Pinky and Laura. To witness your seed, Nainoa, in all of his humility touched me with a deep sense of aloha. It is this 'iwi that will bring our people closer together with a deeper understanding and aloha for all Polynesia.

Mahalo piha!

Sincerely,

*Frenchy*  
A. Frenchy DeSoto  
Trustee-at-Large

November 6, 1987



Aloha,

Enclosed is Hawaii Public Television's  
PUBLIVISION Program Guide which tells of their  
premiere showing of VOYAGE OF REDISCOVERY on  
Friday, November 27 at 8:00 P.M.

Another important date to remember.....  
Saturday, December 5 at 6:00 P.M., the final  
Annual Membership Meeting and end of the year  
party for the Polynesian Voyaging Society.  
The function will start at 6:00 P.M. and will  
be held at the Thompson's home (418 Halemaumau  
Street). You'll be getting more information  
on the December 5th function in a couple of weeks.

In the interim, if you have any questions,  
please call me at [REDACTED].

HAPPY THANKSGIVING!

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

October 19, 1987

Aloha,

A Board of Directors meeting has been  
scheduled for THURSDAY, OCTOBER 22, 1987,  
5:00 P.M. at Bishop Estate, Kawaiahao Plaza.

Hope to see you.

Love,

*Maile*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

September 14, 1987

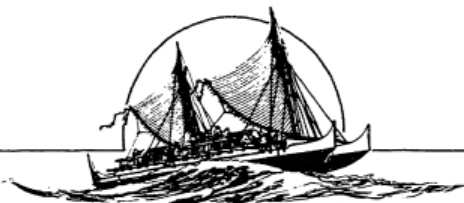
Aloha,

Sorry, I missed the Board of Directors meeting.  
The next meeting will be held on:

THURSDAY, OCTOBER 1, 1987  
5:00 P.M.  
Bishop Estate, Kawaiahao Plaza

Look forward to seeing you.....love

*Maileue*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

September 1, 1987

Aloha,

The Board of Directors meeting will be  
held on THURSDAY, SEPTEMBER 10, 1987, 5:00 P.M.  
at Bishop Estate (Kawaiahao Plaza).

If you cannot attend the meeting, please  
call me.

Love,

*Maui*



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

August 4, 1987

Aloha Board of Directors,

A Board meeting has been scheduled for:

THURSDAY, AUGUST 20, 1987

5:00 P.M.

Bishop Estate, Kawaiahao Plaza

Hope to see you....call me if you can't  
make it.

Love,

*Man*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

July 12, 1987

Aloha Hokule'a Crew Members, Escort Vessel Crew Members,  
Board Members and all who are interested:

On SUNDAY, JULY 19, Ka-hoku Star Productions headed  
by Milton Lau will be sponsoring a "Musical Tribute"  
to the accomplishments of the crew of Hokule'a.

The musical tribute will take place at McCoy Pavillion,  
Ala Moana Park from 4:00 P.M. to 9:00 P.M. Mr. Lau  
has put together an all star musical cast and the tribute  
is open to the public,....free,

Ka-hoku Star Productions kindly request that all members  
of the PVS, please be at the Pavillion at least by  
6:30 P.M. (You can be there earlier to enjoy the music.)  
They will be formally introducing the crew members and  
presenting the crew with a plaque.

I have been on holiday and will return to the office  
"officially" on Monday, July 20. However, if you have  
any questions, call me at home [REDACTED]

Love,

*Madeline*



VOYAGE OF REDISCOVERY



45-045 Kamehameha Highway • Kaneohe, Oahu, Hawaii 96744-5297 • 808-235-3641

March 27, 1987

Ms. Marlene Among, President  
Polynesian Voyaging Society  
Box 19000-A  
Honolulu, HI 96817

Dear Marilyn:

Per instructions from Scott Sullivan, I am enclosing a Letter of Agreement to cover the payment for the April 9, 1987 Hawaii Loa College's College Colloquium. It is my understanding that Scott is speaking on your behalf.

Please sign and return this Letter of Agreement as soon as possible. I will have the check mailed to the Polynesian Voyaging Society on April 10th, or when I receive the signed letter, whichever is later.

Sincerely,

Sara J. Reed  
Director of Personnel  
Hawaii Loa College

CC: file

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

April 28, 1987

Aloha,

Guess what! The Board meeting has been changed to  
SATURDAY, MAY 2 at 9:00 A.M. at the Thompson's  
(Clorinda's home). Please call me if you  
cannot attend the meeting.

Mahalo,

*Naukane*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

April 24, 1987

Aloha Board of Directors,

We will be having a Board meeting on THURSDAY,  
APRIL 30, 5:00 P.M. at Bishop Estate, Kawaiahao  
Plaza.

Please call me if you cannot attend the meeting.

Love,

*Maui*



VOYAGE OF REDISCOVERY

April 3, 1987

Aloha,

Thank you for your interest, support  
and concern for the Hokule'a, her crew and  
the VOYAGE OF REDISCOVERY.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Assistant to Myron B. Thompson  
President

Ruth Pratt  
Community Relations  
Voyage of Rediscovery

February 23, 1987

TO: ALL CREW MEMBERS  
BOARD OF DIRECTORS  
COMMITTEE MEMBERS

Aloha,

On SATURDAY, MARCH 7, 10:00 A.M. at the Thompson's home (418 Halemaumau Street), there will be a meeting and luncheon to review the plans of Hokule'a's homecoming celebration. Your attendance at the meeting is very important, because we need your input to make this very special celebration a success.

The various programs (traditional, formal, etc.) for the arrival at Kualoa and the luau at Lanikuhonua honoring the crew will be discussed in detail.

Also, on SUNDAY, MARCH 8, 10:00 A.M., there will be a special service and blessing for the crew members at Kawaiahao Church. Please be at the church by 9:45 A.M.

Please call me if you cannot attend either functions  
[REDACTED]

So mark your calendar: Saturday, March 7  
10:00 A.M. - Welcome Home Meeting

Sunday, March 8  
10:00 A.M. - Kawaiahao Church

Look forward to seeing you.

Love,

*Marlene*

P.S. Board of Directors - there will be a board meeting on Thursday, March 5, Bishop Estate, 5:00 P.M.

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

January 13, 1986

Aloha,

A Board of Directors meeting has been scheduled  
for Thursday, January 22, 1987, 5:00 P.M. at Bishop  
Estate,

Please call me at 955-7878 if you can't attend  
the meeting.

Mahalo,

*Maulene*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

December 19, 1986

Dear Pinky and Laura,

I scheduled the documentation meeting for  
Monday, December 29, 6:15 P.M. at Bishop Estate.  
The members could not meet any earlier because  
of other committments.

Please let me know as soon as possible  
if this is okay with you.

Love,

*Mahealani*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

December 19, 1986

Merry Christmas,

Just a reminder that we will be having  
a Board of Directors meeting on TUESDAY, DECEMBER  
30, 1986, 5:00 P.M. at Bishop Estate.

Please call me if you can't attend the  
meeting.

Love,

*Maile*



VOYAGE OF REDISCOVERY



1125 ALA MOANA BLYD. HONOLULU, HI 96814 (808) 521-0902

December 26, 1986

Mr. Myron Thompson  
Polynesian Voyaging Society  
P. O. Box 19000 A  
Honolulu, HI 96817

Dear Pinky,

I read with concern the minutes to the Board Meeting of November 20, 1986, referring to me as a board member.

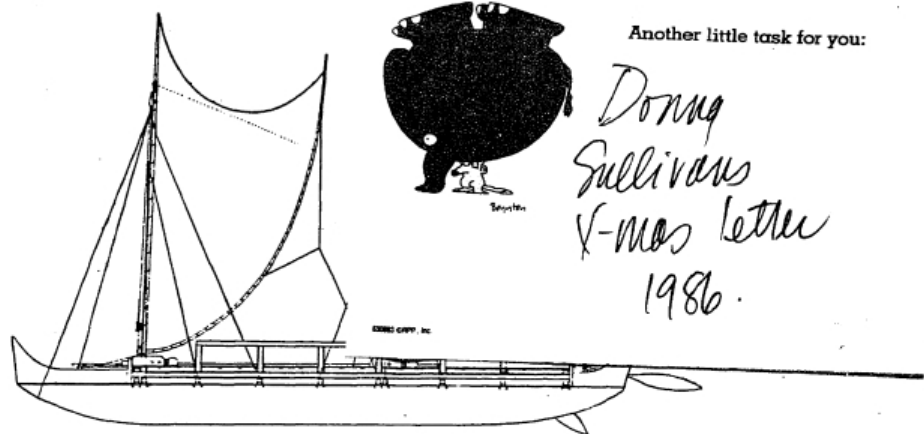
If you can remember after the election of officer, at the close of 1985, I had to respectfully decline board membership. I also recommited that I would be happy to remain on the "Hokule'a Committee" as Communications Chair.

To the best of my knowledge, this relationship has not changed.

Hopfully this statement of my understand, will aleviate any conflict of interest between KEMS Kewalo and PVS. Roy Yee and I wish to continue our interest in the "Voyage of Re-Discovery".

Sincerely,

Len Withington, Jr.



### HOKULE'A

#### BACKGROUND

Without charts or instruments, this 60-foot, double-hulled replica of an ancient Polynesian voyaging canoe was sailed to Tahiti and back in 1976 (America's bicentennial celebration) and again in 1980 without charts and instruments. Each round trip covered 5,500 sailing miles. (On March 16, 1978, Hokule'a attempted its second voyage but capsized in rough water near Molokai, Hawaii - 5 hours after it left Oahu. One crewman was lost at sea when he left the canoe on a surfboard to try to get help on Lanai.)

The name Hokule'a (star of gladness) is Hawaiian for Arcturus, a navigation star which led voyagers back to Hawaii.

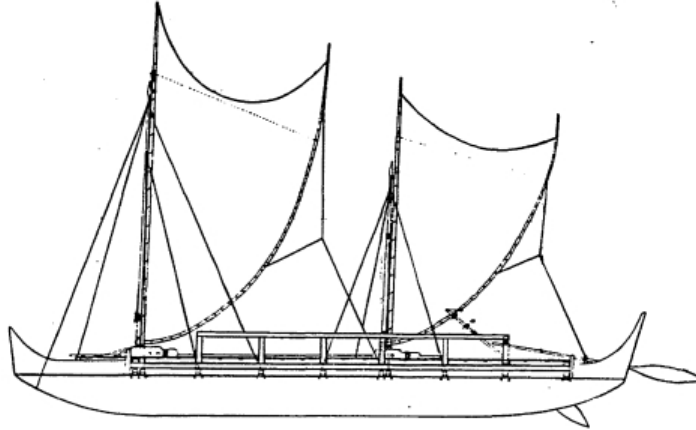
#### THE VOYAGE OF REDISCOVERY

After ten years of testing and experimenting with Hokule'a, the Polynesian Voyaging Society on July 11, 1985 launched "The Voyage of Rediscovery"—a two-year cultural, scientific, and educational expedition, covering three times the distance through the South Pacific than the earlier voyages. The Polynesian Voyaging Society, a nonprofit, tax-exempt, volunteer organization, founded in September, 1973, is recording this voyage through media and navigational documentation and will establish an educational center in Honolulu after completion of the voyage.

The Hokule'a set sail July 11, 1986 on its 16,000 mile two-year voyage to retrace most of the migration routes of the ancient Polynesians. In a timeframe of 27 months, Hokule'a will compress the 1,500-year voyaging adventure which made Polynesia the largest nation on earth. The voyage will be a rediscovery in the spheres of culture and science and will cost an estimated \$1 million. Its route:

Hawaii/Tahiti  
Tahiti/Cook Islands  
Cook Islands/New Zealand  
New Zealand/Tonga  
Tonga/Samoa  
Samoa/Cook Islands  
Cook Islands/Tahiti  
Tahiti/Marquesas  
Marquesas/Hawaii

The crew is taught about the effects of voyaging, as well as sailing skills. The canoe's platform is only 40 feet by 9 feet. Psychological effects on the crew—limitation of space, weather, change of eating habits, personality changes - adjustments, boredom, and sense of danger: The crew brings aboard only what they can each carry in a bucket. Sleeping facilities are padded plywood panels on the closed hatches of the hulls. A cloth spray shield protects them from some of the spray and rain. Fresh water is used only for drinking and cooking; salt water is used for brushing teeth and bathing, washing clothes and dishes. There is no place to be alone. You are constantly exposed to the winds, waves and burning sun—and even cold water. What you eat and drink is restricted. The crew is required to be patient, tolerant of the personalities and habits of others, and work together. Days are routine and monotonous; boredom is a challenge.



### HOKULE'A

#### BACKGROUND

Without charts or instruments, this 60-foot, double-hulled replica of an ancient Polynesian voyaging canoe was sailed to Tahiti and back in 1976 (America's bicentennial celebration) and again in 1980 without charts and instruments. Each round trip covered 5,500 sailing miles. (On March 16, 1978, Hokule'a attempted its second voyage but capsized in rough water near Molokai, Hawaii - 5 hours after it left Oahu. One crewman was lost at sea when he left the canoe on a surfboard to try to get help on Lanai.)

The name Hokule'a (star of gladness) is Hawaiian for Arcturus, a navigation star which led voyagers back to Hawaii.

#### THE VOYAGE OF REDISCOVERY

After ten years of testing and experimenting with Hokule'a, the Polynesian Voyaging Society on July 11, 1985 launched "The Voyage of Rediscovery"—a two-year cultural, scientific, and educational expedition, covering three times the distance through the South Pacific than the earlier voyages. The Polynesian Voyaging Society, a nonprofit, tax-exempt, volunteer organization, founded in September, 1973, is recording this voyage through media and navigational documentation and will establish an educational center in Honolulu after completion of the voyage.

The Hokule'a set sail July 11, 1986 on its 16,000 mile two-year voyage to retrace most of the migration routes of the ancient Polynesians. In a timeframe of 27 months, Hokule'a will compress the 1,500-year voyaging adventure which made Polynesia the largest nation on earth. The voyage will be a rediscovery in the spheres of culture and science and will cost an estimated \$1 million. Its route:

Hawaii/Tahiti  
Tahiti/Cook Islands  
Cook Islands/New Zealand  
New Zealand/Tonga  
Tonga/Samoa  
Samoa/Cook Islands  
Cook Islands/Tahiti  
Tahiti/Marquesas  
Marquesas/Hawaii

The crew is taught about the effects of voyaging, as well as sailing skills. The canoe's platform is only 40 feet by 9 feet. Psychological effects on the crew—limitation of space, weather, change of eating habits, personality changes - adjustments, boredom, and sense of danger: The crew brings aboard only what they can each carry in a bucket. Sleeping facilities are padded plywood panels on the closed hatches of the hulls. A cloth spray shield protects them from some of the spray and rain. Fresh water is used only for drinking and cooking; salt water is used for brushing teeth and bathing, washing clothes and dishes. There is no place to be alone. You are constantly exposed to the winds, waves and burning sun—and even cold water. What you eat and drink is restricted. The crew is required to be patient, tolerant of the personalities and habits of others, and work together. Days are routine and monotonous; boredom is a challenge.

The crew of approximately 65 are rotated into the segments of the voyage (there are 12 to 14 crew members on board for each leg of the voyage) along with residents of the islands visited who may also be trained and brought into the crew from one stop to the next.

Navigating Hokule'a is Nainoa Thompson, 32 years old, who relies on his knowledge of ocean currents, wind patterns, stars, ocean swells, cloud patterns, and the habits of sea and land birds. Navigating the canoe takes more than mental skill. It also requires physical strength and emotional will power to function with very little sleep. Nainoa began studying noninstrument navigation more than ten years ago with both astronomer, Will Kyselka, at the Bishop Museum Planetarium and Mau Piailug, master navigator from the atoll of Satawal, Micronesia. Mau navigated the canoe on its first voyage in 1976 to Tahiti.

The fully instrumented 58-foot escort boat, Dorcas ensures the safety of the crew and records sea and weather conditions, as well as documenting the canoe's exact course, but will not give the navigator positions unless there is an emergency.

Following are some quotes from a newspaper article, a letter from Scott and his log book:

4/19/86 letter from New Zealand: "Hokule'a does seem to really generate a lot of Polynesian spirit.....I feel privileged to be a part of it! Everyone certainly treats me as a friend and equal, and the fact that I'm Irish doesn't seem to matter."

5/10/86 - log book: "Continuing towards Tonga with strong winds and high seas. Yesterday afternoon and last night the winds were 30 knots sustained and seas 12 feet plus. Pretty exciting, but sort of a white-knuckle sleigh ride.....Everything is wet under these conditions, the sleeping compartments are like shower stalls, water squirting everywhere."

5/11/86 - log book: "The wind and high seas continued all night, coupled with occasional intense rain squalls. I steered through one no-visibility squall—just about as exhilarating as windsurfing in good wind or powder skiing. But I sure didn't sleep much last night. When the sun came up this morning, there was Tongatapu (Kingdom of Tonga)—just as Nainoa had predicted. He is amazingly accurate, on target and on time....."

5/13/86 - log book - Tongatapu: "The sail from New Zealand was fun and a great experience, but it's nice to relax some place that's not constantly moving up and down and sideways. The sail went pretty much according to plan, except for gale winds and waves the last 3 days - wet and exciting, but the canoe performed very well."

5/25/86 - log book: "We seem to have a knack for finding the wind. The wind picked up late yesterday afternoon, and by night the wind was steady 25-30 knots from the southeast. Seas 8-10 feet—another wet and wild night.....Nainoa did another incredible job of navigating. Even with mostly overcast skies at night, only the moon and occasional patches of stars to guide him, he hit Tutuila (American Samoa) dead center....."

5/26/86 - log book - American Samoa: ".....Hokule'a has generated tremendous emotion and feelings of brotherhood among the Polynesian and people of the Pacific wherever it has gone. It evokes in all the people of the islands a sense of tradition long past and a real feeling of pride in being Polynesian. As a palangi (white man) on the crew, the emotion and brotherhood is not exactly the same for me, but I can feel the excitement that the canoe generates. There can be no better way to see and learn about the Pacific than on board a Polynesian voyaging canoe. This trip has been a tremendous learning experience for me, mentally, physically and emotionally....."

5/27/86 - Honolulu Advertiser newspaper: "The trip from Tonga averaged winds of 25 knots with gusts up to 40 knots. Swells at sea were generally 9-10 feet high with some peaking at 17 feet."

Iczkovitz -  
Cancel CAM

---

January 24, 1987

Mr. Leslie Iczkovitz

Dear Mr. Iczkovitz:

Enclosed is the Termination of Merchandising License Agreement which I spoke to you about on Friday,

Please review it for Mr. Gregg Bloch and return it to Mr. Thomas Huber, Cades Schutte Fleming & Wright, P.O. Box 939, Honolulu, Hawaii 96801, with any comments you may have. Also please include the name (names) of the other persons who need to sign for Contemporary Arts Management, Inc.

Should you have any questions, please feel free to call Mr. Huber at 521-9212.

Thank you.

Sincerely,

Laura L. Thompson  
Member, Board of Directors

cc: Mr. Thomas Huber

25

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

December 12, 1986

Aloha,

There will be a Board of Directors meeting on  
Thursday, December 11, 1986, 5:00 P.M. at Bishop Estate.  
Please call me at 955-7878 if you can't attend the meeting.

Mahalo,

*Maulene*

P.S. Please try to attend the meeting. . .we need to  
elect officers for 1987.



26

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

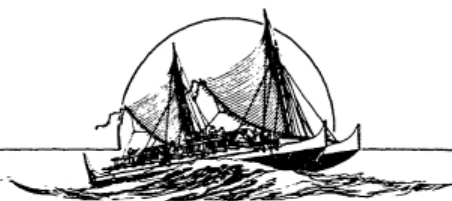
BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

October 10, 1986

REMINDER - Board of Directors meeting on Thursday,  
November 20, 1986, 5:00 P.M., Bishop Estate.

Your agenda is attached and minutes from the November  
6, 1986 meeting.

*Maileue*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

October 27, 1986

Aloha Crew Members,

Enclosed is a rough overview of what is planned for  
Hokule'a's arrival in May 1987.

The arrival ceremonies will take place at Kualoa Park, and  
a luau will be held the following day at Lanikuhonua. Your  
Welcome Home Committee members would like you to review the  
plan and if you have any suggestions, your committee  
'welcomes' your thoughts.

There will be an ANNUAL MEMBERSHIP MEETING on SUNDAY,  
NOVEMBER 23, at the Bishop Museum Planetarium, 4:00 P.M.  
Please try to attend.

Love,

*Maudene*



Susan Meierhofer . O.

Dear Pinky & Laura,

7/10/86.

Hallo to you both and all of you in Hawaii, hope good health is with you. Pinky this is a hurried note, but I realise that my previous letter could have probably given you a headache, especially when I requested from you the genealogies of the Hokulea crew from (1985 to 1986.)

I am sorry, but because the Hokulea Rediscovery Voyages mean so much to us here in N.Z. that I wanted to complete the full Genealogies of all concerned.

Like Hester, I am so proud of the Hokulea Canoe & her crews. (all of you)

Yesterday we watched the Hokulea on television. It was a flash back on her arrival at Waitangi, with Ngatoki escorting her in. From that beautiful scene, the Auckland Business Tycoon's have requested for a new Canoe to be built here, & kept in the Auckland Bay for the purpose of escorting tourists around the Harbour.

The white man is really exploiting our traditions & some of our Maori elders are getting blinded by the dollar sign.

Pinky, Please, let me know when you think the Hokulea will be arriving back,

Just to give me some idea. My nephew Dennis Hansen is in Hawaii more times than he is back here. When he returns back I will give him your phone number & your Office Address, as he says, if we know near abouts ~~how~~ <sup>for</sup> now we can make our own

arrangements. We also want to apply for funding for our school kids (13-16) yrs. & I do need a supporting letter from you please.

Pinky I have just bought David Lewis's Book (The Voyaging Stars) and I enjoyed reading the Hokuileas Just Voyage.

I am also writing a book about  
MEMORIES, AND REDISCOVERY OF MATAATUA CANOE  
1350 ——— 1986.

and in it I have also included the Hokuileas in Waitangi. (Arrival & Farewell) and your Pilgrimage to Mataatua Canoe Resting Place.

After you left N.Z. Albee Williams Director of Maori Affairs, came to me with a bottle of (Ariki Water) from Tahiti; given to him by Francis Ewan, so (Hawaike-Nui) Canoe could also share a part in tribute to the Mataatua Canoe. We had a special Church Service at the Canoe & the Ariki Water was sprinkled over the Monument.

Pinky if I know genealogy research is a headache. Just send me all the Crew Member - Names. Then that will be okay (1975-1986) it will not be fair to leave some crews out of the Genealogy Scroll. (Those names will also be included in my book. Sorry

to press you for now, but we really want to show our "Aroha" to you all for your generosity in fulfilling this rediscovery & the fact because we are flying to Easter Is. we are now setting our plans to get to Hawaii. I will be anxiously waiting to hear from you. I have not heard from Leon also. Until then - Arohanui Tonu koe - Susan. 7/10

[REDACTED]  
Kailua, HI 96734  
July 2, 1986

To The Honorable Myron B. Thompson  
Kamehameha Schools  
Kapalama Hts.  
Honolulu, HI 96817

Dear Mr. Thompson:

I am writing to thank you for making our Samoan trip possible. I thoroughly enjoyed the trip and I learned numerous amounts of Samoa's culture. Both the New Zealand and Samoan trip expanded my knowledge of the different, yet similar cultures in the South Pacific. Through these experiences, I have learned the importance of one's culture and how important it is to maintain and preserve it. It has also made me a stronger, well-rounded person.

As a token of my appreciation, please accept this log which I have kept during our Samoan trip. It talks about the many different experiences we encountered on our trip and the many different cultural values learned. I hope you'll enjoy reading it. Thank you for taking this time for reading my letter. Once again, Fa'afetai Tele Lava, for all that you've done for us!!

Mahalo Nui Loa,

Richard G. K. Williams

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

October 27, 1986

Aloha,

There will be a Board of Directors meeting on Thursday,  
November 6, 5:00 P.M. at Bishop Estate. Please call me  
at 955-7878 if you can't be at the meeting.

Mahalo,

*Maile*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

October 16, 1986

Aloha,

We will be having a Board of Directors meeting on THURSDAY,  
OCTOBER 23, 5:00 P.M. at Bishop Estate.

Please review the attached reports before the meeting, and  
bring them to the meeting.

We will also need a quorum at the meeting because our by-  
laws need to be changed, and we need approval to adopt these  
changes. The State will not grant the PVS \$200,000 unless  
the by-laws are changed. Please try to be at the meeting.

If you cannot attend the meeting, call me as soon as  
possible (955-7878).

Love,

*Marlene*



11

October 9, 1986

Aloha,

The Board of Trustees and the Director of the Bishop  
Museum invite you to a special reception and premiere showing  
of THE WAYFINDING ART: OCEAN VOYAGING IN POLYNESIA on

Friday, October 17, 1986

5:30 to 7:30 P.M.

at the Jabulka Pavilion

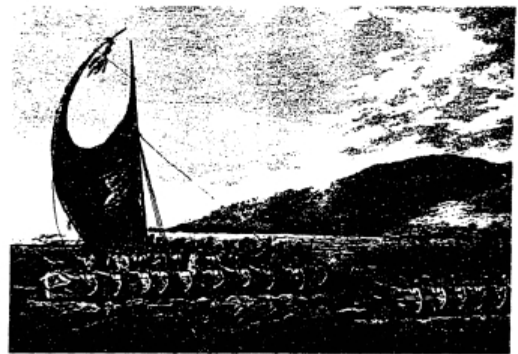
The event is being hosted by AT&T. Please let me  
know if you can be there by October 15, 1986.

Mahalo,

*Marlene*


P.S. Aloha Attire.

24



# *THE WAYFINDING ART*

*OCEAN VOYAGING  
IN ANCIENT POLYNESIA*



The Board of Trustees  
and the Director  
of Bishop Museum  
invite you to a special  
reception and premiere showing of  
The Wayfinding Art: Ocean Voyaging in Polynesia  
on  
Friday, October 17, 1986  
5:30 to 7:30 p.m.  
at the Jabulka Pavilion

Hosted by AT&T  
Aloha Attire

Please respond  
by October 10, 1986

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

September 29, 1986

Aloha,

We will be having a Board of Directors meeting  
on THURSDAY, OCTOBER 16, 1986 at 5:00 P.M. at  
Bishop Estate, Kawaiahao Plaza.

If you can't make the meeting, please give me a  
ring at 955-7878.

Love,

*Maile*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

September 2, 1986

Aloha,

Please join us for supper on Saturday,  
September 6, at 6:00 P.M. to say "aloha" and "thank  
you" to Mau. He will be returning to Satawal on  
Tuesday, September 9, Continental Airlines #557  
departing at 9:00 A.M.

Hope you can join us on Saturday at [REDACTED]  
[REDACTED]

Love,

*Maclure*

P.S. Please RSVP by Friday, September 5 by calling  
me at [REDACTED].



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

September 9, 1986

Aloha,

Peggy and the boys, Denny and Robin, and Dan's father will be arriving in Honolulu on Sunday, September 7 at 11:59 A.M. on UTA #553 from Papeete.

They will be staying at Clorinda Luca's home until their departure for Vancouver on Tuesday, September 9 on Ward Air #401 departing at 8:45 P.M.

Peggy and her family and the Polynesian Voyaging Society invite you to visit with them on MONDAY, SEPTEMBER 8 at 418 Halemaumau Street between 5:00 P.M. and 7:00 P.M. Peggy can be reached at [REDACTED].

If you have any questions, please feel free to call me at [REDACTED] or [REDACTED].

Love,

*Machene*



VOYAGE OF REDISCOVERY

WRIGHT'S ITINERARY

PAPEETE/HONOLULU/VANCOUVER

Sunday, September 7

Depart Papeete on UTA #553  
at 6:30 P.M.

Arrive Honolulu at 11:59 A.M.  
on Sunday, September 7

Tuesday, September 9

Depart Honolulu on Ward Air  
#401 at 8:45 P.M.

Arrive Vancouver at 5:05 A.M.  
on Wednesday, September 10.

(Ward Air Confirmation Number  
H6SXL)

Cost Breakdown:

Papeete to Honolulu \$1,395.00  
Honolulu to Vancouver\$ 938.55

TOTAL \$2,333.55

MAU'S ITINERARY

Tuesday, September 9

Cost: \$461.00

HONOLULU TO PONAPE

Continental Airlines #557  
9:00 A.M. Depart Honolulu

(Arrive in Ponape at 3:15 P.M.  
on Wednesday, September 10)

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

September 8, 1986

Aloha,

We will be having a Board of Director's meeting on  
Thursday, September 11, 5:00 P.M. at the Froiseth's home

(REDACTED).

Please try to attend because we have some very important  
issues to discuss. If you can't be there, please call  
me at (REDACTED) or (REDACTED)

Love,

*Maile*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

July 18, 1986

TO: RESEARCH COMMITTEE  
BOARD OF DIRECTORS

FROM: MARLENE

Aloha,

Enclosed is an offprint from The Journal of the Polynesian Society on "Re-Learning a Vanishing Art". We would like to develop a mailing list to distribute this article and other future articles to individuals who you think should receive these materials.

Please send to me your suggested names with addresses. They will get the enclosed article and any future publications.

A self-addressed stamped envelope is enclosed for your convenience.

Mahalo,

*Marlene*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

August 18, 1986

TO ALL CONCERNED:

Enclosed you will find a copy of SB 1550, which became law in May, and exempts unpaid officers and board members of non-profit corporations from civil liability resulting from their work in behalf of the organization.

*Marlene*





Ann H. Kobayashi

STATE SENATOR  
STATE OF HAWAII

July 18, 1986

Mrs. Myron B. Thompson

Dear Mr. & Mrs. Thompson:

Because you share my concern about the importance of volunteerism in our community, you might find the following information of interest: SB 1550, which I introduced and which became law this past May, now exempts unpaid officers and board members of nonprofit corporations from civil liability resulting from their work in behalf of the organization.

Briefly, I introduced SB 1550 this past session after learning that insurance premiums for unpaid directors and officers of the Boys and Girls Club of Honolulu had doubled from the previous year. It's outrageous to think that such volunteers would find themselves under increased pressure not to provide community service. It's hard enough finding people able and willing to take the time out of their busy schedules to become involved! SB 1550 contains safeguards against abuse, however, by providing that such officers and directors are not exempt from wanton acts or gross negligence. A copy of the bill is enclosed for your information.

As one who appreciates the contributions made by our many active community volunteers, I was happy to play a part in making it easier for them to become and remain involved. If I can provide further legislative aid in this or any other area, I would appreciate hearing from you. In fact, if I can be of any assistance to you, please do not hesitate to contact me.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Ann".

Ann H. Kobayashi  
Senator, 14th District

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO LIABILITY OF OFFICERS OR DIRECTORS OF NONPROFIT  
CORPORATIONS.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

1           SECTION 1. Act 270, Session Laws of Hawaii 1985, Section 1,  
2           is amended by adding a new section to be appropriately designated  
3           and to read as follows:

4           "§ - Exception to liability. Any person who serves  
5           as an officer or director to the corporation without remuneration  
6           or expectation of remuneration shall not be liable for damage,  
7           injury, or loss caused by or resulting from the person's  
8           performance of, or failure to perform, duties of the position to  
9           which the person was appointed, unless the person was grossly  
10           negligent in the performance of, or failure to perform, such  
11           duties. "

12           SECTION 2. Chapter 416, Hawaii Revised Statutes, is amended  
13           by adding a new section to be appropriately designated and to  
14           read as follows:  
15  
16  
17  
18

S.B. NO.

1550-86  
S.D. 2  
H.D. 1  
C.D. 1

1       "§416- Exception to liability. Any person who serves as  
2       an officer or director to a nonprofit corporation without  
3       remuneration or expectation of remuneration shall not be liable  
4       for damage, injury, or loss caused by or resulting from the  
5       person's performance of, or failure to perform, duties of  
6       the position to which the person was appointed, unless the person  
7       was grossly negligent in the performance of, or failure to  
8       perform, such duties."

9       SECTION 3. New statutory material is underscored.

10       SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

July 28, 1986

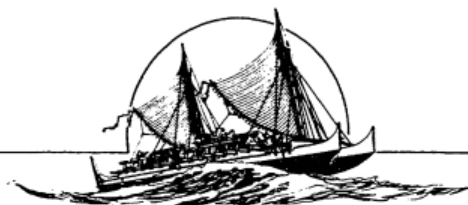
Aloha,

A Board of Directors meeting has been scheduled for  
Monday, August 4, 12:00 Noon at Bishop Estate.

Please call me if you can't attend the meeting.

Love,

*Maile*



VOYAGE OF REDISCOVERY

61



EMBASSY OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

Suva, Fiji

March 7, 1985

Dear Mr. Worthington:

Thank you for your letter of 21 February. Bob Kiste faithfully fulfilled his part of the bargain while I let the side down -- I could not get away to see him during the hour or so he was in Suva. Nonetheless, Bob found friendly hands who carried your letter to the Embassy.

I should of course be delighted to meet you when next I visit Hawaii. At present that appears to be in late May, when my wife and I will pass through Honolulu enroute a short California holiday before reporting to Washington. I will be keeping Bob informed of my plans and perhaps we can again use his good offices to set up a meeting.

Ed Dillery passed to me the information you had provided him on the Hokule'a project and I look forward to learning more about it when we meet.

With warm regards,

Sincerely,

Russell J. Surber  
Deputy Chief of Mission

Mr. Robert Worthington  
Cook's Islands Representative, Hawaii  
Kamehameha Schools #16  
Honolulu  
Hawaii 96817  
United States of America

P.O. Box 401  
Rarotonga.  
COOK ISLANDS

28 February 1985

Sir Thomas R.A.H. Davis  
Prime Minister  
Cook Islands.

Dear Sir,

RE : VISIT OF OCEANIC VOYAGING SOCIETY VESSEL HOKULEA-1985

When Mr Bob Worthington visited Rarotonga last, we discussed the forthcoming visit of the Hokulea to Rarotonga. He asked if I would consider being responsible for looking after this vessel for a period of about three months between the arrival and the next stage of their voyage westward.

Mr. Worthington has since asked if I would accept this responsibility as apparently the vessel is covered by insurance and they needed someone to name as responsible in Rarotonga for this period.

We discussed together the several problems that would arise and I promised Bob to communicate again later. Since then I have discussed this stage of the voyage and it would seem that there are two possible storage sites for this vessel.

In the first place it would seem essential that the vessel is hauled ashore, as it would be very easily damaged on any open moorings that might be made available in either Avatiu, Avarua or Ngatangiaa. Secondly, it would need hauling or lifting to clean the bottom and repaint before the next stage of the voyage. A third reason might well be that some essential work which may require numerous lashings is done very much easier ashore than afloat.

This would seem to narrow the choice between lifting the vessel ashore with the two mobile cranes in Avatiu, or alternatively skidding the vessel ashore in Ngatangiaa Harbour. Once ashore in Ngatangiaa Harbour there is the ever present problem of vandalism if the vessel is left without a permanent watchman. The transport problem would be compounded as Ngatangiaa is five or six miles beyond the main town of Avarua.

However the vessel is far too heavy to lift and jack up and later to slide down over skids without damage to the fibreglas bottom sheathing and the removal of a lot of anti-fouling paint which should be avoided if at all possible.

The alternative of lifting the vessel with two mobile cranes from the dockside and placing it gently on prepared pads inside the harbour yard in Avatiu would seem at this stage to be both safer, cheaper and in addition the vessel remains in an area where a watchman is on duty 24 hours a day.

When the new crew prepare for the relaunching most of the work could be done on the dockside and the vessel would not have to remain any longer than a few days alongside the Avatiu wharf before departure. The bottom would be clean, any underwater damage would be repaired easily. There would be storage under cover for personal items, food etc that would be under lock and key until sailing day.

The location inside the harbour yard would seem to offer no great problem. There is probably ample room between the present wharf sheds and the dockside for the storage and the working of the harbour construction. However if this location offers any problems the vessel could be carried around the sheds into the steel storage area where it is still inside the precincts of the harbour. An alternative site might be towards the end of the present dock. However the final site chosen would naturally depend on the harbour construction superintendant at the time.

|| It would be advisable to contact the hokulea builders and designer to pack up the skids to allow for 3 months storage if there is any rocker designed into the bottom. From memory, the vessel is about 60 feet O.A.

|| The problem of slinging a long hull like this with two mobile cranes should be discussed again with the builders.

At this time of writing little is known about the ongoing voyage and one can assume that it will generate a deal of worldwide publicity. While Polynesian ocean voyaging has been discussed for a long time there has never been an opportunity to put theories to such a test. Perhaps a committee of local people might be formed to help generally in this interesting voyage.

It is obvious that the lifting, storage and relaunching is beyond the facilities of anyone locally without government assistance in almost every instance.

I feel quite sure that if the Oceanic Voyaging Society were assured that you were interested in this project they would agree it could not be in better hands.

Yours sincerely,

*Ronald Powell*

RONALD POWELL.

cc: Mr Lewis, Harbourmaster  
Mr Bob Worthington

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

March 27, 1985

Hon. Geoffrey Henry  
Minister of Culture & Arts  
Rarotonga, Cook Islands

Dear Geoff,

Your efforts on the new stadium at Tereora have resulted in an excellent facility. Indeed, its use will go a long way in promoting more participation by Cook Islands students in sports and cultural activities.

I am writing you regarding another cultural activity--deep sea voyaging; a feat refined by our forefathers.

Specifically, I am asking for your support regarding the Polynesian Voyaging Society (PVS) of Hawaii and its twin-hull canoe the Hokule'a. The Hokule'a will sail again on a two year "Voyage of Rediscovery" throughout Polynesia. One of the key Hokule'a land falls is The Cook Islands and more particularly, Rarotonga.

The PVS has requested and received a letter of support from Sir Thomas on behalf of The Cook Islands Government.

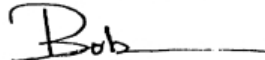
Sometime in mid-April a PVS Advance Government will be visiting Rarotonga, Tahiti and Auckland for preliminary planning of the Hokule'a landing at the various ports of call. I have been designated as liaison officer of PVS and will be part of the delegation.

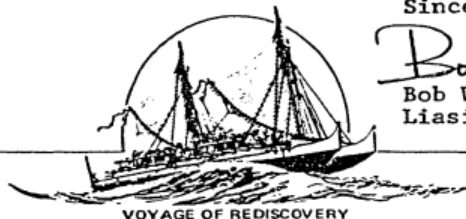
Needless to say, your support of this endeavour is necessary in order for it to be a successful experience in The Cook Islands.

For your information, the PVS delegation will be approaching the principals of the Hawaiki Nui project in Tahiti. Hopefully we can cooperate in a joint venture.

The Hokule'a is a Polynesian symbol of rediscovery--for renewing the historic act of canoe voyaging which binds together all Pacific islanders. We trust you perceive our efforts worthy of your support.

Sincerely,

  
Bob Worthington  
Liasion Officer





Prime Minister  
Rarotonga Cook Islands

6 February 1985

His Excellency Governor George R Ariyoshi  
Honolulu  
HAWAII

*My dear Governor,*

My Government and I applaud the Voyage of Rediscovery of the Hokule'a.

Without doubt this venture will be of great historic significance. On behalf of the Cook Islands, we are honoured to be part of this making of history.

We look forward to welcoming the Hokule'a and voyagers into Cook Islands waters and to our country.

I have arranged with our Ministry of Foreign Affairs to write you informing of requirements for the voyagers to enter the Cook Islands, and have been assured these will be minimal.

I take this opportunity to assure that every assistance will be given to the voyagers upon their arrival to the Cook Islands.

Yours sincerely,

Sir Thomas Davis KBE  
PRIME MINISTER

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

March 29, 1985

His Excellency  
Ratu Sir Kamisese Mara  
Prime Minister of Fiji  
Suva, Fiji

Dear Ratu Sir Kamisese Mara:

My purpose in writing is to initiate communication for mutual cooperation regarding the Polynesian Voyaging Society (PVS) of Hawaii and its double hulled sailing canoe, Hokule'a. The Hokule'a will sail on a two year VOYAGE OF REDISCOVERY throughout Polynesia.

As indicated to you in Governor George Ariyoshi's letter of January 24, 1985, plans are well underway.

The Polynesian Voyaging Society has the rare opportunity to address how the Polynesians populated what Captain Cook described as "the most extensive nation on earth." We know that our ancestors migrated across the Pacific to Hawaii. We don't know exactly how. We intend to gain more knowledge.

We are prepared to retrace five of the seven scientifically significant discovery routes of the Polynesians of old: Hawaii to the Tuamotus and Tahiti; Tahiti through Raiatea and the Cook Islands to New Zealand; Fiji to Samoa eastward to Eastern Polynesia; inter-island sailing within Eastern Polynesia; and the Marquesas to Hawaii.

Our Sail Plan, which is subject changes, calls for a departure date of July 1, 1985 and return date of May 1987. On the voyage, we are eager to experience a cultural interchange with the people of Fiji. There also is a need to document the cultural experience for educational purposes—for us and for our children, as well as the peoples of the world. We would greatly appreciate Fijian participation in this experience.



VOYAGE OF REDISCOVERY

67

Page Two  
March 29, 1985

The PVS respectfully asks the permission of the Government of Fiji to sanction the Hokule'a's entry into Fijian waters and the landing of its crew on Fijian shores.

If the Fiji Government welcomes the Hokule'a into its sovereign territory, we further request your Government receive a PVS Advance Planning Delegation of not more than four people. The delegation wishes to travel to Fiji sometime around June 1985. The purpose of the PVS Advance Delegation is to meet and talk directly with Fiji Government officials, Government agencies, and local organizations and resource people. These discussions will ensure the interests and needs of the Fiji Government are respected and safeguarded; that the PVS aspirations are fully understood and not misinterpreted. An attached addendum outlines suggested items for discussion.

For future communication, should the Fiji Government feel so inclined, consideration may be given to designating a liaison officer to whom we may direct further inquiries.

If the PVS request is viewed favorably, we will then proceed to develop numerous common interests which will unite all of us in full participation and mutual support.

Sincerely,

Myron B. Thompson  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

cc: Felipe Bole  
Director  
Pacific Islands Development Program  
East West Center  
1777 East West Road  
Honolulu, Hawaii 96848

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY  
Advance Delegation

Addendum

OBJECTIVE:

To define with appropriate Fiji Government officials and local resources the parameters of mutual cooperation during the Hokule'a's visit to Fiji.

COMMENT:

Approval for the Polynesian Voyaging Society Advance Delegation to meet with Fiji Government officials and other Fiji resources means the opportunity to develop suggestions and guidelines for the following:

Topics:

Purpose of Hokule'a's Visit

Mission of the Voyage of Rediscovery focusing on scientific, cultural and educational goals.

Common interests which will give significant meaning to French Polynesia's participation.

Official Ceremonies

Appropriate protocol for ceremonies

Indicators of appreciation

Government Arrival and Departure Procedures

Immigration requirements

Customs procedures

Health policies

Agriculture clearance

Topics: (continued)

Hokule'a

Mooring, berthing and drydocking facilities  
Supply resources for repairs  
Local harbor, navigational conditions, as well as charts  
Harbor masters, canoe masters  
Local food supplies  
Port-of-entry procedures  
Climatic and weather conditions  
Lodging facilities for crew

Telecommunication

Governing body which regulates marine radio frequencies, sea and rescue operations, telephone and telex services

Marine Radio

Listing of land based Marine Radio Stations operating high seas Marine single side band frequencies, also VHF FM Marine stations  
Channels, hours of operation and restrictions  
Weather station location on islands, closest to island, broadcast frequencies and schedule  
Special licensing requirements for Hokule'a, escort vessel and amateur radio operations  
Rules and regulations  
Operating habits amongst local boaters

Topics: (continued)

Telecommunication (continued)

Rescue Agency

Notify whom Hokule'a is coming

Contact whom in case of emergencies

Radio frequencies and times

Source of local nautical charts

Limitations and restrictions in this area

Overseas Telephone Telex Company

Hours of operation, prices, location

Television Documentation

Governing body and person to contact for interviews of government officials

Regulations, if any, on entry of film and recording equipment, where filming can take place or on subject matter

Local customs and traditions about cameras and tape recorders

Permits and licenses, if any, required for film production

Television or film unions that need to be consulted

List of overseas press representatives, wire service contacts

Listing of radio, television broadcast companies

Pre-production Planning and Research

Local literature research

Consultation with scholars and community resource people

Topics: (continued)

Media

National and local newspapers  
Commercial and Public Television  
Local outlets to international press, wire  
Correspondents/reporters for overseas publications

Ancillary

Hotel accommodations  
Transportation services (air, surface and ground)  
Banking facilities  
Postal facilities  
Shipment of freight in and out  
Hospital and medical resources  
Headquarters for Hokule'a

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

March 29, 1985

His Royal Highness Prince Fatafehi Tu'ipelehake  
Prime Minister  
Kingdom of Tonga  
Nuku'alofa, Tonga

Your Royal Highness,

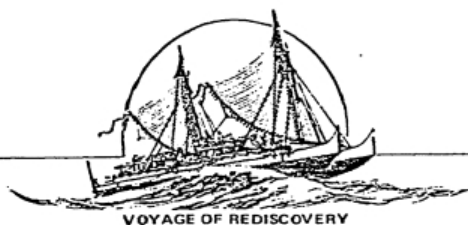
My purpose in writing is to initiate communication for mutual cooperation regarding the Polynesian Voyaging Society (PVS) of Hawaii and its double-hulled canoe, the Hokule'a. The Hokule'a will sail on a two year VOYAGE OF REDISCOVERY throughout Polynesia.

As indicated to you in Governor George Ariyoshi's letter of January 24, 1985, plans are well underway.

The Polynesian Voyaging Society has the rare opportunity to address how the Polynesians populated what Captain Cook described as "the most extensive nation on earth." We know that our ancestors migrated across the Pacific to Hawaii. We don't know exactly how. We intend to gain more knowledge.

We are prepared to retrace five of the seven scientifically significant discovery routes of the Polynesians of old: Hawaii to the Tuamotus and Tahiti; Tahiti through Raiatea and the Cook Islands to New Zealand; Fiji and Samoa eastward to Eastern Polynesia; inter-island sailing within Eastern Polynesia; and the Marquesas to Hawaii.

Our Sail Plan, which is subject to changes due to weather conditions, does not include Tonga at the present time. However, weather conditions and safety considerations will more than likely result in the Hokule'a seeking Tongan landfall.



VOYAGE OF REDISCOVERY

73

Page Two  
March 29, 1985

The PVS respectfully asks the permission of the Government of Tonga to sanction the Hokule'a's entry into Tongan waters and the landing of its crew on Tongan shores.

If The Tonga Government welcomes the Hokule'a into its sovereign territory, we further request your Government receive a PVS Advance Planning Delegation of not more than four people. The delegation wishes to travel to Tonga sometime around June 1985. The purpose of the PVS Advance Delegation is to meet and talk directly with Tonga Government officials, Government agencies, and local organizations and resource people. These discussions will ensure the interests and needs of the Tonga Government are respected and safeguarded; that the PVS aspirations are fully understood and not misinterpreted. An attached addendum outlines suggested itmes for discussion.

For future communication, should the Tonga Government feel so inclined, consideration may be given to designating a liaison officer to whom we may direct further inquiries.

If the PVS request is viewed favorably, we will the proceed to develop numerous common interests which will unite all of us in full participation and mutual support.

Sincerely,

Myron B. Thompson  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

cc: Ms. Kalo L. Sookop  
President, Tonga Cultural Association, Hawaii  
1475 Kumakami Loop  
Honolulu, Hawaii 96821



RECEIVED

MAR 25 1985

PACIFIC BASIN DEVELOPMENT COUNCIL

TERRITORY OF AMERICAN SAMOA

OFFICE OF THE GOVERNOR  
FAGATOGO 96799

A. P. LUTALI  
GOVERNOR  
ENI F. HUNKIN JR.  
LIEUTENANT GOVERNOR

(684) 633-4116

March 18, 1985

Serial: 580

Jerry B. Norris  
Executive Director  
Pacific Basin Development Council  
Suite 325  
567 South King Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Norris:

Thanks for your note of March 6, 1985. I do regret having to return to Samoa as quickly as I did, however, I am not one who relishes travel. And having been away for two weeks for the first time since taking office, and while our first legislative session was still ongoing, it seemed to me appropriate to return at the earliest.

I regret not having the opportunity to meet with Myron Thompson. I am familiar with Mr. Thompson's son Nainoa, having already been briefed on the voyage of the Hokule'a by Governor Ariyoshi. I can assure you that we look forward to its visit to our shores, and will do all we can to make their stay a warm and delightful one.

As I presently intend to be in Washington for the appropriations hearings in late April, I do anticipate on this trip spending some time in Hawaii either going or returning. I shall let you know at the earliest my itinerary.

I wish to thank you and the staff of the Pacific Basin Development Council for the fine work done with regard to our most recent meeting in Washington. As a new member I found it most informative and was impressed with the depth of activities in which the Pacific Basin Development Council is involved. I look forward to working with you in the future.

Sincerely,

*A. P. Lutali*  
A. P. LUTALI  
Governor

mmf

75



**TERRITORY OF AMERICAN SAMOA**  
OFFICE OF THE GOVERNOR  
FAGATOGO 96799

**A. P. LUTALI**  
GOVERNOR  
**ENI F. HUNKIN JR.**  
LIEUTENANT GOVERNOR

February 15, 1985

(684) 633-4116

Serial: 335

The Honorable George R. Ariyoshi  
Governor of Hawaii  
Executive Chambers  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Governor Ariyoshi:

Thank you for your letter dated January 24, 1985, apprising me of the Voyage of Rediscovery of the Hokule'a.

I remember the journey that the Hokule'a made in 1976. It was an event that was much celebrated, not only by the people of Hawaii, but also the people of Polynesia.

This third venture by the Hokule'a to steer a course to link Tonga, Fiji, French Polynesia, the Cook Islands, New Zealand, American Samoa and Western Samoa will provide further evidence that not only were the early Polynesians courageous and practical in navigation by nature, but that the Peoples of Polynesia are in fact one of the same.

I am happy to inform you that this proposed voyage by the Hokule'a has my full support and that I shall contact the appropriate authorities of the government to be aware of its arrival. Please have Mr. Thompson contact Ms. Lydia Faleafine of my office, Special Projects Coordinator, for any assistance he may require.

Please relay my best wishes to the crew of the Hokule'a.

Again, thank you for bringing this matter to my attention.

Very truly yours,

*A. P. Lutali*  
A. P. LUTALI  
Governor

cc: Director, Port Administration

76

*Le Président*

*Seil Euenani 415-* [REDACTED]

( ( ) GOUVERNEMENT  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE  
NM/nms

N° 643 / Pr.

PAPEETE, LE

4 MARS 1985

To His Excellency George R. ARIYOSHI  
Governor of Hawaii State  
- Honolulu -

Dear Mr. Governor,

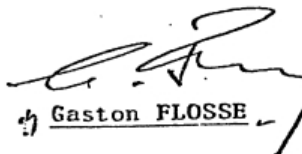
I wish to thank you for the letter you wrote  
me on January 24th, 1985, concerning the glorious event:  
The Third Voyage of Hokule'a.

I am consulting with my minister of Education  
and Culture Jacques TEHEIURA and will soon let you  
know how we polynesians can provide a part of this  
historic voyage.

With my best wishes in your endeavour,

Sincerely yours,

  
GOUVERNEMENT  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE  
LE PRÉSIDENT

  
Gaston FLOSSE



Prime Minister  
Rarotonga Cook Islands

6 February 1985

His Excellency Governor George R Ariyoshi  
Honolulu  
HAWAII

*My dear Governor,*

My Government and I applaud the Voyage of Rediscovery of the Hokule'a.

Without doubt this venture will be of great historic significance. On behalf of the Cook Islands, we are honoured to be part of this making of history.

We look forward to welcoming the Hokule'a and voyagers into Cook Islands waters and to our country.

I have arranged with our Ministry of Foreign Affairs to write you informing of requirements for the voyagers to enter the Cook Islands, and have been assured these will be minimal.

I take this opportunity to assure that every assistance will be given to the voyagers upon their arrival to the Cook Islands.

Yours sincerely,

*Thomas Davis*

Sir Thomas Davis KBE  
PRIME MINISTER



Prime Minister  
Wellington  
New Zealand

25 February 1985

Hon George R Ariyoshi  
Governor  
Executive Chambers  
Honolulu  
HAWAII

Dear Governor

I read with interest your letter of 24 January about the planned voyage through the South Pacific by the Hawaiian sailing canoe Hokule'a. Such a voyage should arouse considerable interest in New Zealand.

The canoe is of course most welcome to visit New Zealand, and I am sure that all New Zealanders will wish the venture every success.

With best regards.

Yours sincerely

A large, stylized handwritten signature of David Lange, written in dark ink. The signature is fluid and cursive, with a long, sweeping tail that loops back under the main body of the name.

David Lange

(  )  
MINISTRY OF HOME AFFAIRS  
SUVA, FIJI

TEL. NO. 211-210

TELEX + 3243 HONHRC FJ

OUR REF. NO. IM/G/1

YOUR REF. NO.

18 March 1985

His Excellency George R Ariyoshi  
Governor  
Executive Chambers  
Honolulu  
HAWAII

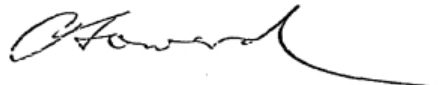
Dear Governor

Thank you for your letter dated 24th  
January 1985 addressed to the Prime Minister of Fiji  
which has been passed on to me for reply.

Permission is hereby granted for the  
Hokule'a to enter Fiji during the "Voyage of Rediscovery  
of the Hokule'a" and I look forward to Mr Thompson's  
visit who will be briefed on procedures for facilitating  
official formalities.

I do not foresee any difficulties during  
Hokule'a's proposed passage through Fiji waters and  
I can assure you that every possible effort will be  
made to keep entry formalities to the minimum.

With best wishes from Fiji.



(Peter Howard)  
Permanent Secretary for Home Affairs



*Office of the Prime Minister  
Apia, Western Samoa*

11 February 1985

H.E. Mr George R. Ariyoshi,  
The Governor,  
State of Hawaii,  
Executive Chambers,  
Honolulu,  
Hawaii,  
UNITED STATES OF AMERICA.

My dear Governor,

Thank you for your letter of 24 January concerning the proposed Voyage of Rediscovery of the Hokule'a.

The project of "Rediscovery" appeals very much to me and needless to say, I look forward with pleasure to the inclusion of Western Samoa in this historic voyage. The voyagers will be more than welcomed to enter our territorial waters in the course of their voyage and I look forward to making official contact with Mr Thompson, Coordinator of the project.

With warm personal regards.

Yours sincerely,

*Tofilau Eti Alesana*  
(Tofilau Eti Alesana)  
PRIME MINISTER

## Gard Kealoha

February 6, 1985

Mr. Gilbert M. Grosvenor  
President  
National Geographic Society  
17th and M Sts, N.W.  
Washington D.C. 20036

Dear Mr. Grosvenor, aloha kaua!

Please forgive my rather forward manner in leaving materials on the Polynesian Voyaging Society with your kind secretary without appointment several weeks ago.

I met you briefly at the last Stanford Publishing Course and had an opportunity to relate my unhappiness at the way the Hawaiians were portrayed on the Hokule'a film funded by National Geographic.


I was deeply impressed by your response and by your candid manner. Therefore, when Laura Thompson, an enthusiastic community volunteer at the Voyaging Society discussed their latest project I immediately remembered the short conversation that I had had with you after your presentation at Stanford.


Myron B. Thompson, Laura's husband, is also an ardent supporter of the project. Both he and his wife are proud of their son, Nainoa's involvement in the sailings. Nainoa served as a non instrumental navigator for the last trip to Tahiti and will attempt to utilize ancient Polynesian navigational knowledge on the next 2 year sail.

Mr. Thompson's responsibilities as a Trustee of the Princess Bernice Pauahi Bishop Estate/Kamehameha Schools includes frequent trips to the East Coast. I took the liberty of suggesting that he might want to sit down with you personally to discuss the Hokule'a and the future work of the Polynesian Voyaging Society. I hope you will be able to give him a little of your very busy time.

Mahalo for your consideration and please know again, that I was most touched by your sincerity and open manner in which you shared your thoughts on the Hokule'a film.

Sincerely,

  
Gard Kealoha  
Trustee  
Office of Hawaiian Affairs



# National Geographic Society

WASHINGTON, D. C. 20036

MERLE SEVERY  
ASSISTANT EDITOR

April 1, 1985

Mr. Myron Thompson  
Polynesian Voyaging Society  
Box 19000-A  
Honolulu, Hawaii 96819

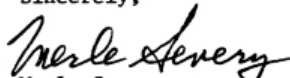
Dear Mr. Thompson:

Thank you for drafting and sending to Mr. Graves the description of the Polynesian Voyage of Rediscovery. A copy of this proposal was sent to each member of the Society's Editorial Planning Council for study, and the subject was discussed at our most recent meeting of the Council.

I know that Mr. Graves would want to convey the decision to you personally, but, alas, he is currently on assignment in Tokyo. So it falls to me, his alternate, to relay to you the disappointing news that your fine project did not make it onto the list of Magazine assignments. Few do, out of so many excellent proposals. But our space and funds are finite, and many factors enter into such a decision.

Certainly we shall watch the progress of your venture with the keenest interest, and we wish you complete success. And we thank Mr. Gard Kealoha for bringing the project to our attention; and you for offering us the opportunity to embark with you on it.

Sincerely,

  
Merle Severy

I will be glad to meet with you  
regarding the attached letter.  
Please call me at [REDACTED]

45



---

**Kuhai Hālau O Kawaikapuokalani Pā 'Ōlapa Kahiko, Inc.**

P.O. BOX 275 • KANE'ŌHE, HAWAII • 96744

---

February 28, 1985

Mr. Myron Thompson, Trustee  
Bishop Estate  
c/o Kanehameha Schools  
Honolulu, Hawaii 96817

Dear Mr. Thompson:

Thank you very much for taking time out from your busy schedule to consider this matter of great importance.

On December 11, 1984, we received a confirmed letter of invitation from the Honorable Dr. T. Matenga, Minister of Internal Affairs of the Government of the Cook Islands, stating that they would be privileged and honored to have us represent the Hawaiian culture in the Cook Islands' 20th Anniversary Constitution Celebrations. You will find a copy of this letter enclosed for your review.

Representing the State of Hawaii in the Cook Islands is, indeed, a privilege and an honor. We are the first group from Hawaii to be invited to participate in the Cook Islands' 20th Anniversary Constitution Celebrations.

Also happening in the Cook Islands during the same time will be:

1. South Pacific Forum - meeting of heads of all governments in the South Pacific
2. Pacific Islands Conference - conference of all government officials of the Pacific Islands Region (Governor George Ariyoshi has been invited to represent Hawaii at this conference.)
3. Pacific Mini Games - Pacific-style Olympic games.

Enclosed please find a copy of the proposed program for the Constitution Celebrations. Presently, we are scheduled for two performances during the dance competition. We are also attempting to arrange performances for Pa Ariki, Queen of Takitumu Rarotonga, and Makea Nui Ariki, Queen of Te Au Tonga.

In conjunction with our trip to the Cook Islands, we will be routing ourselves through Auckland, New Zealand, where we will also be presenting performances for the New Zealand people.

In order to fulfill this honor and be able to participate in these festivities, we have one great obstacle to overcome--finances. In total, we hope to have at least twenty-five (25) people participate in the program. The people of the Cook Islands and New Zealand will provide us with food and lodging. That alone has reduced a major part of our financial burden. Below you will find a breakdown of the finances we need to successfully carry out this venture:

Air fare via New Zealand (priced 1/85)      \$1,366.00 x 25 = \$34,150.  
Room and Board - In kind contribution from peoples of Cook Islands and  
New Zealand

Mr. Myron Thompson  
February 28, 1985

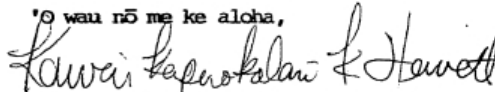
Page Two

As you can see, a great deal of money is needed for this trip. We sincerely believe that this opportunity is not only a great honor for us but also an honor for the State of Hawaii to be invited to participate in such an important Pacific Region event, and we are therefore asking for your kokua to allow us to present Hawaii through its songs, chants and dances. Plans are in progress now for additional fundraising by our halau to assist in reaching our goal.

A monetary contribution in any amount to Kuhai Halau O Kawaikapuokalani Pa Olapa Kahiko will be greatly appreciated. All contributions to our halau are tax deductible, as we are a non-profit organization. Equally important, if you know of any other sources available through which we may apply for monetary grants and/or gifts, we will also welcome this information.

Again, mahalo for your kind consideration in this matter, and we eagerly await your reply.

'O wau nō me ke aloha,



Kawaikapuokalani K. Hewett, President  
KUHAI HALAU O KAWAIKAPUOKALANI  
PA OLAPA KAHIKO, INC.

KKH/ai

Attachment

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819 / (808) 841-3966

February 28, 1985

Mr. William Graves  
National Geographic Society  
17th and M Streets, N.W.  
Washington D.C. 20036

Dear Mr. Graves,

Enclosed is a brief description of the Voyage of Rediscovery which is being sponsored by the Polynesian Voyaging Society.

As I hope I communicated when I met with you last week, we at PVS are very proud of this project. This is the third voyage PVS has sponsored, and we are at this time, very well prepared for the voyage itself. We have the vessel, an experienced crew, and an experienced navigator. We believe this is a unique opportunity for us to make a significant contribution.

Your assistance in reviewing this project is greatly appreciated. Thank you for your cooperation and consideration.

Sincerely,

Myron B. Thompson  
President  
(808) 523-6208

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

[REDACTED]  
Honolulu HI 96822  
September 21, 1984

Board of Directors  
Polynesian Voyaging Society  
Bishop Museum  
Honolulu HI 96817

At the membership meeting of the Polynesian Voyaging Society on September 20, 1984, the board's recommendation to merge PVS with the Hawaii Maritime Center was approved, and one I personally approve of.

Now that the work of this particular PVS board is complete I submit my resignation from the board of directors.

The decision marks the beginning of a new era for Hokule'a, and you'll have my continuing support.

Lee Kyselka



Wednesday 25, 1984

To the Family of the Canoe:  
(Polynesian Voyaging Society)

Aloha from Lahaina.

I recently gave two lectures at Seaberry Hall and proceeded to pass out membership cards to those attending. It was a slide show on Hokule'a attended by the Elderhostile group. It was well attended. Forty persons at the first lecture and twenty at the other.

Here is a late comers response. If this entitles her to a membership please respond in kind.

The training of Hokule'a Crews by Snake Ahi, Chad Baybayon, and myself are going very well.

I was not present for the meeting of crews of previous trips in Honolulu and understand that they were requested to register if they could serve on the up coming three year trip and what segments of the trip they could handle. I would be interested in serving the canoe as a crew member or as one who does ceremonies, or in any manner that the Family of the Canoe deems fit. I have some knowledge of ceremonies as conducted in Fiji and may be of use there. I have great interest in New Zealand, Fiji, Samoa and Tonga. I have a special love for the Marquesas.

Aloha Pumehana,

Sam K. Kaai

MKK

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

November 15, 1985

TO: ALL CONCERNED  
FROM: MARLENE AMONG  
SUBJ: COOK ISLANDS TO NEW ZEALAND SAIL

Aloha,

If you have any questions about the trip, please call me at home [REDACTED] or at work (955-7878). We will be getting position reports everyday which will be put on the code-a-phone (946-7827) by 10:00 every morning.

Weather permitting, KCCN will also receive live broadcasts from Hokule'a's escort vessel, Dorcas, at around 8:30 in the morning.

Again, if I can be of any help, please give me a call.

Love,



P.S. As of today's date, Hokule'a was scheduled to depart Rarotonga on Saturday, November 16, before 12 Noon.



VOYAGE OF REDISCOVERY

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**

KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-4553

May 3, 1985

TO: ALL BOARD OF DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

FROM: MARLENE

SUBJ: PLANNING MEETING - VOYAGE OF REDISCOVERY

The Planning/Board Meetings will be held once a week,  
every Thursday afternoon at 12:00 NOON at Kawaiahao  
Plaza.

I will not be sending out meeting reminders, so please  
mark your calendars - EVERY THURSDAY, 12:00 NOON,  
KAWAIAHAO PLAZA. Hokule'a will be leaving in approxi-  
mately 8 weeks!

If you have any questions, please call me at [REDACTED]  
or at home [REDACTED]

Love,

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

February 21, 1985

Aloha,

Please join us on Wednesday, February 27, 5:00 P.M.  
at Bishop Estate for a Planning Meeting on Hokule'a's  
VOYAGE OF REDISCOVERY.

If you cannot attend the meeting, please call  
Marlene at 955-7878.  
Mahalo,



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

February 21, 1985

TO: BENEFIT CONCERT COMMITTEE MEMBERS  
FROM: MARLENE  
SUBJ: MEETING

Aloha,

We are having a concert meeting on Tuesday, February 26  
at 4:30 P.M. at Hawaii Public Television.

Please submit a written list of your needs, such as . . .  
how many volunteers you will need, what equipment needs  
to be ordered, etc.

If you cannot make the meeting, please call me (955-7878)  
or Laura

Look forward to seeing you.

Love,



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819

February 15, 1985

Aloha to all Board and Committee Members,

We are getting closer to our concert date of Sunday, March 17th, and we need your help. We have 10,000 tickets to sell to make our goal of \$100,000.

The entertainment lineup is fantastic with Melveen Leed, Royal Hawaiian Band, I Kona, Kalapana, Al Harrington, Tihati, Kamalamalama Brothers, Moe Keale, Steve and Theresa, Lehua Dance Company, Makaha Sons and many, many more. Leinaala Heine is our entertainment coordinator, so we will probably have a special guest appearance!

Please try hard to sell the tickets and have the money to me by March 4th. We need the cash to pay for our upfront costs . . . like food, beer, soda, audio system, etc.

Look forward to hearing from you soon.

Aloha,

*Maile*

c/o Hawaii Public Television  
2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
955-7878



January 23, 1985

TO: ALL COMMITTEE AND BOARD MEMBERS  
FROM: MARLENE  
SUBJ: PLANNING MEETING-VOYAGE OF REDISCOVERY

---

The next meeting is scheduled for Wednesday, January 30, 1985, 5:00 P.M. at Bishop Estate, Kawaiahao Plaza.

At Wednesday's planning meeting, Tom Coffman will brief us for the press conference scheduled for Monday, February 11, 1985. (The press conference was originally scheduled for Monday, February 4th.)

If you cannot attend the meeting, please call me at HPT 955-7878.

Mahalo.

*Marlene*

MEMORANDUM

To: MAR  
From: CHRIS

I need an approximate itinerary for Hokule'a & airfares between Hawaii and those points and airfares between locations, plus information on car rental costs & hotel costs etc.

Also, if Chuck could write a brief paragraph about each location including some notable positive & negative feature or interesting story such as: the break dance being incorporated into traditional dance or the overwhelming presence of television & its impact-video theatres etc., the disuse of canoes or whatever. Positive observations about preservation of native language & custom. Also stories about reactions to hearing about Hokule'a/Nainoa's Wayfinding would be good. I can call him if that would be better.

Of course we need this ASAP-like Saturday. I don't need anything long, just highlights like yesterday's discussion.

TANKS HUH !

HPT / PVS - *comp.*

Update

Chris / Mar

99

99

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**

KHET Channel 11 Oahu  
KMED Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

December 18, 1984

TO: DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

FROM: MARLENE

SUBJ: PLANNING MEETING

The planning meeting has been scheduled for Wednesday, December 26, 1984,  
5:00 P.M. at Bishop Estate, Kawaiahao Plaza.

A list of concerns/requirements have been developed by Len Withington (Hokule'a communication), Tom Coffman (Press), and Chris Conybeare (Media Documentation) and submitted to Bob Worthington. He is preparing a draft letter for Pinky's signature to be sent to the host governments. (see attached report).

Pinky would also like your input as to questions that need to be addressed as Hokule'a makes landfall at her various destinations so that we can achieve sanction, support and cooperation of the various island groups.

Please call me before the meeting with your questions/concerns, so I can have them distributed at the meeting for discussion.

Mahalo.

MEMORANDUM

November 21, 1984

TO: DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

FROM: MARLENE AMONG

SUBJ: PLANNING MEETING

~~\_\_\_\_\_~~

The Board/Planning meeting has been scheduled for Wednesday, November 28, 1984 at Bishop Estate, Kawaiahao Plaza at 5:00 P.M.

If you cannot attend the meeting please call me at HPT 955-7878.

Hope to see all of you.

November 2, 1984

Dear Pat,

It was great having you at the meeting and your input towards the research end was appreciated.

I would like to coordinate a meeting with you, Nat Wong, and Ben Young in the near future to see what we can do in the areas of documentation in areas that the three of you think necessary.

Please call me at the station (955-7878) or at home ( ), to let me know when it would be convenient for you to meet. I would like to do this as soon as possible because time is short and nothing in this area has been developed.

Enclosed are the sample letters for fund-raising. As Laura's letter states, choose the one you want (or write your own), give us your list of names with addresses, and we will mail it out for you, and even forge your signature.

Again, thanks for coming to the meeting and look forward to hearing from you soon.

Aloha,

*Madene*

November 1, 1984

Aloha,

We missed you at the Board/Planning meeting.

The attached are reports that were distributed at the meeting held on Wednesday, October 31, 1984. Included are:

- (1) The revision of page 4 for minutes taken on October 19, 1984 at the Board/Planning meeting.
- (2) The minutes taken at the Research Committee meeting on October 22 and October 30, 1984.
- (3) The minutes taken at the External Affairs Committee meeting on October 23, 1984.
- (4) The alternate sail plan #3, which could be utilized if our funding doesn't come thru.
- (5) ~~The report from the crew selection committee dated October 31, 1984.~~

If you have any questions, please call me at the station (955-7878).

The next Board/Planning meeting is scheduled for Wednesday, November 14, 1984.

Sincerely,

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**

KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

October 25, 1984

Dear Dr. Emory,


Thank you so much for participating in our Research Committee Meeting on Tuesday, October 30, 2:00 P.M. at Hawaii Public Television. As explained to you on the telephone, the Polynesian Voyaging Society's office is now located at Hawaii Public Television.

I have enclosed for your reading, our funding proposal for Hokule'a's next voyage. If you have any questions between now and Tuesday, please call me at 955-7878.

I will pick you up at your home on Tuesday at 1:30 P.M.

Thank you again for your help, and I look forward to seeing you.

Sincerely,

  
Marlene Among  
Coordinator  
Polynesian Voyaging Society

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMED Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-6553

October 24, 1984

**DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS:**

The Planning Meeting for the VOYAGE OF REDISCOVERY  
has been scheduled for Wednesday, October 31, 5:00 P.M.  
at Kawaiahao Plaza.

Enclosed are the minutes taken at the meeting  
on October 19th, and a letter to you from Laura Thompson.

Please call me if you cannot attend the meeting.

*Maile*

HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION

KHET Channel 11 Oahu  
KMED Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

October 18, 1984

Wally and Moku Enniseth

Dear Wally and Moku:

Thank you! You are always so helpful.

Thank you again for sharing your time, knowledge and memories with the crew of Hawaii Public Television. I know it wasn't any fun waiting around in the hot sun.

The documentary will air sometime in January or February. I will let you know the exact time when the airing date draws closer.

Hope to see you on Sunday.

Love,

P.S. Please tell Luana, thank you.

HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION

KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

October 11, 1984

Mr. Sam Kaai

Aloha Sam,

At our Director's meeting last week, Gordon Piianaia notified the Board that you would be attending the South Pacific Arts Festival in New Caledonia. How exciting for you, and what a treat for the Arts Festival to have you there.

Pinky Thompson asked that I write you to inquire about the possibilities of informing the participants at the Arts Festival about Hokule'a's upcoming Voyage of Rediscovery.

Please let me know when you will be in Honolulu, so we can meet and discuss those possibilities.

Look forward to seeing you, and give my aloha to your family.

Sincerely,

Marlene Among  
Coordinator  
VOYAGE OF REDISCOVERY

P.S. I forgot to mention that Hawaii Public Television will be producing the documentary on the voyage, and I have been doing production work here and also working for the PVS.

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

October 11, 1984

TO: DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

FROM: MARLENE

SUBJ: BOARD MEETING

Reminder. . .Directors and Planning Meeting  
Friday, October 19, 1984  
5:00 P.M.  
Bishop Estate, Kawaihau Plaza

Please review the attached minutes prior to the meeting.

Thank you.

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**

KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

September 21, 1984

Dear Laura,

The following is a list of meetings scheduled for next week:

Monday, September 24  
9:30 A.M.  
Leinaala Heine  
Bishop Hall, Kamehameha Schools

Tuesday, September 25  
5:00 P.M.  
Tom Layton (Gerbode Foundation)  
3101 Diamond Head Road

Thursday, September 27  
2:00 P.M.  
Fund Raising Committee Meeting  
Bishop Estate

If you would like to join us we will be filming on the following days:

Monday, September 24  
1:30 P.M. - Bishop Museum Planetarium  
Will Kyselka and School Children

Wednesday, September 26  
8:30 A.M. - Kamehameha Schools (Gordon's Office)  
Gordon Piianaia

10:00 A.M. - Bishop Hall, Kamehameha Schools  
Leinaala Heine

We have scheduled Tuesday, September 25, just in case Nainoa changes his mind.

Love,

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMFB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

September 21, 1984

Dear Pinky,

Just a reminder to you regarding your meetings:

Thursday, September 27

1:30 P.M. - Bob Worthington

Bishop Estate

Subject: Protocol

2:00 P.M. - Fund Raising Meeting

Bishop Estate

Subject: Coordinate fund raising efforts with KHET, Suzanne,  
Tom Coffman, Michael Tongg

For your information the following meetings have been scheduled, but  
do not require your attendance:

Monday, September 24

9:30 A.M. - Lei Heine, Marlene Among, Laura Thompson

Kamehameha Schools - Bishop Hall

Subject: Benefit Concerts

1:30 P.M. - Will Kyselka and children

Bishop Museum Planetarium

Subject: KHET Filming

Tuesday, September 25

5:00 P.M. - M. Among, Chris Conybeare, L. Thompson, J. Chong

Gerbode Foundation

Subject: MONEY

(1:30 P.M. we have scheduled to film if Nainoa has the time.)

Wednesday, September 26

8:30 A.M. - Gordon Piianaia

Kamehameha Schools

Subject: KHET Filming

10:00 A.M. - Lei Heine

Kamehameha Schools - Bishop Hall

Subject: KHET Filming

Operated by the Hawaii Public Broadcasting Authority

110

September 11, 1984

Aloha PVS Members,

Please mark your calendar. . . Board/Planning  
Meeting scheduled for Wednesday, September 19,  
5:00 P.M. at Bishop Estate, Kawaiahao Plaza.

If you cannot attend the meeting, please call  
me at Hawaii Public Television (955-7878).

Mahalo,

*Maudene*

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

September 5, 1984

Aloha Education Committee Members,

Please mark your calendar for Thursday, September 13,  
3:30 P.M. for your committee meeting at Kamehameha School.

The following items will be discussed:

- (1) status of audio visual and instructional materials
- (2) schedule for Hokule'a
- (3) suggestions for the educational/promotional exhibit

If you cannot attend the meeting, please call me at  
Hawaii Public Television (955-7878).

Look forward to seeing you.

*Maile*

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**

KHET Channel 11 Oahu  
KMED Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

August 27, 1984

Aloha Board and Committee Members:

The Board/Planning meeting is scheduled for Wednesday, September 5, 5:00 P.M. at Bishop Estate (567 South King Street).

Please attend. Your input is needed as we approach our departure date.

For your convenience, I have enclosed a membership renewal card which you can bring to the meeting on Wednesday.

If you cannot attend the meeting, please call me at Hawaii Public Television (955-7878).

See you soon,

*Maile*

P.S. I have enclosed for your information a directory of our Board of Directors and Committee members.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMFB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

August 24, 1984

Pinky,

The following are meeting dates which you need to put on your calendar:

Tuesday, August 28 (Hokule'a Committee)  
12 Noon - Bishop Estate  
Gordon Piianaia, Dennis Terazawa, Roy Benham, Buddy McGuire  
Rey Jonsson

Wednesday, August 29 (Education Committee)  
3:30 P.M. - Kamehameha Schools, Kaiulani Office Building  
Cecilia Lindo, Chuck Larson, Gordon Piianaia, Fred Cachola

Wednesday, September 5 (Board/Planning Meeting)  
5:00 P.M. - Bishop Estate  
Directors and Committee Members

Friday, September 21  
5:00 P.M. - Kamehameha Schools/Kalama Dining Hall  
General Membership Meeting

I have attached the summary to the funding proposal. Tom Coffman will gladly meet with you to put a presentation together for the meeting with the Maritime Center Board. He even suggested that you might want to incorporate a simple slide presentation. If you cannot reach him at the office (531-3139), call him at home ( ). If you want me to set up the meeting, let me know. I will be home all weekend.

We also need to work out a new agenda for the Hokule'a meeting, since the August 8th agenda is obsolete.

*Man*

REMINDER: Call Fred Cachola before your meeting on Wednesday.

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMED Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

August 16, 1984

Aloha,

The Board of Directors meeting for the  
Polynesian Voyaging Society will be held on  
Wednesday, August 22 at 5:00 P.M. at  
Bishop Estate, Kawaiahao Plaza. If you  
cannot attend the meeting, please call me  
at Hawaii Public Television (955-7878)

Look forward to seeing you.

*Martene*

November 18, 1985

Aloha Virginia,

Please make a check payable to Lilliane Kruse in the amount of \$241.00. She paid for her son's airfare (John Kruse) to Rarotonga and to New Zealand, and we (PVS) agreed to pay her back the difference.

The breakdown is as follows:

Honolulu to Samoa - free	
American Samoa to Western Samoa -	\$46.00
Western Samoa to Rarotonga -	\$185.00

Thanks,

*Martene*

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96819 / (808) 841-3966

November 5, 1984

Dr. Kenneth Emory

Honolulu, Hawaii 96877

Dear Dr. Emory:

Thank you so very much for sharing your time and thoughts with the Polynesian Voyaging Society.

It is always such a pleasure for me to be in your company and to listen to the stories and history of Hawaii.

When our plans become more finalized, and if your schedule permits, I will be calling upon you again for advise.

Thank you again, and I look forward to our next meeting.

Sincerely,



Marlene Among  
Coordinator  
(Hawaii Public Television - [redacted])

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

117

**HAWAII  
PUBLIC  
TELEVISION**  
KHET Channel 11 Oahu  
KMEB Channel 10 Maui



2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
Telephone (808) 955-7878  
Telex 723-8553

September 28, 1984

Will and Lee Kyselka  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96833

Dear Will and Lee:

Thank you so very much for sharing your talents with us.

As usual, Will, you were a star! I love listening to you weave your stories.

Lee, I read your letter of resignation, and it suddenly became reality to me that soon the PVS will no longer be, and all the beautiful people that I have met will be scattered about. It really saddened me.

Please don't be strangers, and of course, I will keep the mail coming.

Love you always,

P.S. Now that your maka's are all fixed up, you can drive to Waimanalo Country for an all day affair. I will be in touch!

THE  
STATE  
FOUNDATION  
ON  
CULTURE  
AND  
THE ARTS



GEORGE R. ARIYOSHI  
Governor

HIDEO MURAKAMI  
Comptroller

NAOMI MORITA  
Chairman

SARAH M. RICHARDS  
Executive Director

March 13, 1984

MEMORANDUM

TO: Senator Memoru Yamasaki, Chairman  
Committee on Ways and Means

VIA: Hideo Murakami  
Comptroller

FROM: Sarah M. Richards *smr*  
Executive Director

SUBJECT: SFCA Review of Grants-in-Aid Application for  
Hokule'a - A Cultural Union

The State Foundation on Culture and the Arts has reviewed the grant-in-aid application submitted by the Polynesian Voyaging Society. Attached please find the completed "Statement of Findings and Recommendations" form and accompanying narrative.

Should you have any questions or concerns, please contact Evelyn Ng or me at extension 4145.

Attachments

cc: Representative Ken Kiyabu, Chairman, Committee on Finance  
Department of Budget and Finance  
Naomi Morita, Chairperson, SFCA

DEPARTMENT CAMPUS FINANCIAL AID  
Kapalama Heights  
Honolulu, Hawaii 96817

KAMEHAMEHA SCHOOLS / BERNICE PAUAHI BISHOP ESTATE

April 30, 1984

Mr. Myron Thompson  
Bishop Estate Office

Dear Myron,

Please find attached a copy of a letter received from Sir Thomas Davis, Prime Minister, Cook Islands regarding the proposed 1985 Hokule'a itinerary.

For clarity of thought let me run through recent events leading up to this letter:

- Gordon Piianaia during the later part of 1983 had apprised me of the suggested 1985 Hokule'a itinerary. When Sir Thomas Davis was here this past January for the PIDP meeting at the East-West, I attempted to arrange a meeting between Sir Thomas and yourself. Unfortunately, you had commitments in Washington D. C. and we could not connect.
- At this time, I briefed Sir Thomas on the tentative Hokule'a schedule for 1985 and the role The Cook Islands might envision in assisting the Hokule'a. Sir Thomas is a skilled sailorman as well as boat and canoe craftsman. Previously, he has given lectures at the Bishop Museum on the building of double hull canoes in Oceania. Sir Thomas also mentioned if the PVC would entertain the idea of a Cook Islander being able to participate on Hokule'a's leg from Tahiti or nearby islands to Rarotonga? Perhaps this might be one alternative for involving the Cook Islanders in a meaningful but not enduring role in this new Hokule'a experience.
- After attending the Polynesian Voyaging Society meeting in February 1984, I forwarded to Sir Thomas Davis, KBE all the relevant information presented at the meeting. As a result, Sir Thomas responded with his letter of April 9, 1984.

Where do we go from here? The ground work is cultivated for the Hokule'a to engage The Cook Islands in its itinerary.

The next step is an official Polynesian Voyaging Society letter to Sir Thomas Davis requesting permission to land. In addition PVC should outline its expectations for Cook Islands involvement.

Myron Thompson  
April 30, 1984  
Page 2

I trust this information is of some value. If you need further assistance, please feel free to contact me.

Sincerely yours,

*Robert Worthington*  
Robert Worthington

CC: Abe Piianaia  
Gordon Piianaia



Prime Minister  
Rarotonga Cook Islands

9 April 1984

Robert Worthington  
Cook Islands Representative  
Kamehameha Schools # 16  
Honolulu  
HAWAII 96817

Dear Bob

Thank you for your letter of March 15 concerning the Polynesian Voyaging Society's proposals for 1985. I am very pleased to note that the Society's plans focus on the Cook Islands in 1985 in particular. That year as you will be aware marks the twentieth anniversary of Self Government of the Cook Islands. Additionally in that year Rarotonga will be the venue for the Pacific Islands Conference, the South Pacific Forum and the South Pacific Mini Games. If all goes according to my present wish these occasions will be held from mid July through to mid/late August. It would be nice if the Hokule'a could arrive or depart close to that time also.

Be that as it may, the Polynesian Voyaging Society should be advised that permission of this Government will be forthcoming for the entry into and travel through the Cook Islands. There will be a need for arrangements to be made to meet the Immigration and Customs formalities the law requires but this can be settled nearer the departure time. Likewise the inclusion of a Cook Islander in the crew on the voyage from Tahiti to the Cooks is attractive and will be taken up.

Yours sincerely

  
Sir Thomas Davis KBE  
PRIME MINISTER

CONTACTS:

COOK ISLANDS

The Right Honorable  
Sir Thomas Davis K.B.E.  
Prime Minister  
Cook Islands Government  
Rarotonga, Cook Islands

Robert Worthington  
Cook Islands Representative, Hawaii  
Kamehameha Schools #16  
Kapalama Heights  
Honolulu, Hawaii 96817

Pa Tapaeru Ariki  
President  
House of Ariki  
Rarotonga, Cook Islands

Honorable Geoffrey Henry  
Minister of Culture and Arts  
Rarotonga, Cook Islands

Ron Powell  
Rarotonga, Cook Islands

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA

BERKELEY • DAVIS • IRVINE • LOS ANGELES • RIVERSIDE • SAN DIEGO • SAN FRANCISCO



SANTA BARBARA • SANTA CRUZ

LAWRENCE HALL OF SCIENCE  
A RESEARCH CENTER IN SCIENCE EDUCATION  
(415-642-4193)

BERKELEY, CALIFORNIA 94720

December 7, 1984

Mr. Myron Thompson  
President  
-- --

Dear Mr. Thompson,

I am very pleased to inform you that the National Endowment for the Humanities has officially granted us an award to develop two interactive exhibits and a participatory planetarium program on "The Wayfinding Art: Ocean Voyaging in Polynesia." My sincere thanks for your support and interest in this proposal. Now, at last, we are ready to begin the project!

Our first planning meeting is scheduled for Monday, January 28, at the Bishop Museum. Alan Friedman, Jenny White, and I plan to be in Honolulu to work on this project until Friday, February 1. Please let Walter Steiger know if you are free on the 28th, and if you will be available at any other time during that week in case a second meeting is necessary.

I am enclosing a copy of the proposal narrative, and an updated budget. Please look over these before our January 28 meeting. Also, I would appreciate it if you would jot down questions you have, and ideas for the exhibits and planetarium programs for our first brainstorm sessions. Keep in mind that we are NOT absolutely committed to the ideas expressed in the proposal.

You will soon receive a contract from the University of California for your consulting services. Please sign and return it to the address specified. Have a wonderful holiday season. I look forward to our meeting in January.

Sincerely,

Cary Snider, Director  
Astronomy and Physics Education

enc: proposal narrative  
budget update

cc: Walter Steiger

GEORGE R. ARIYOSHI  
GOVERNOR



CHARLES G. CLARK  
SUPERINTENDENT

STATE OF HAWAII  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
HAWAII STATE LIBRARY  
478 S. KING STREET  
HONOLULU, HAWAII 96813

November 21, 1984

Polynesian Voyaging Society

Dear Mr. Larsen:

The Hawaii State Library acknowledges with thanks and appreciation the donation of the 16mm film HOKULE'A: KA WA'A KAULUA.

This film will be housed in the Audiovisual Unit of the Fine Arts Section of the Hawaii State Library and will be made available for borrowing by the general public statewide. We can assure you that this film on the voyage of the Hokule'a to Tahiti will enjoy wide circulation to individuals and groups interested in Hawaii and the Pacific.

Again, thank you for your generous donation of audiovisual materials. Your support of the Hawaii State Library System, through this gift, is appreciated.

Sincerely,

*Mary Lu T. Kipilii*

(Mrs.) Mary Lu Kipilii  
Audiovisual Librarian

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

125

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED



November 28, 1984

Dr. James B. Young  
Executive Director  
Hawaii Public Television  
2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822

Dear Dr. Young:

It is a pleasure to inform you that the Hawaii Committee for the Humanities (HCH) is awarding a grant of \$31,766.00 to the Hawaii Public Television (grantee) in support of a public humanities program entitled "Rediscovery." The identifying number for this grant is Regrant Number 84D-5-12.

The HCH provided conditional grant support for this project because it can be an effective vehicle for increasing public understanding of the history, cultures and peoples of the Polynesian Pacific and would result in quality educational resources and teaching aids in the area of Pacific history and studies. Because of the potential of the project in becoming a quality humanities project, the HCH was concerned that a humanities scholar be present during the location filming to assure central presence of humanities perspectives and approaches in the filmed material and provided that the sponsor shall identify the humanities scholar who shall be on-site advisor during the location filming; the humanities scholar advisor may be one residing near the filming site or one of the co-principal humanities scholars (funds reallocated to cover travel costs).

Please let me know if this condition is acceptable to you, and if so, please submit the name(s), discipline(s) and affiliation(s) of the humanities scholar(s) who will accompany the location filming team and budget reallocations, if any. Upon HCH review of the information submitted, final action shall be taken on the grant application. The HCH shall require at least three weeks for review and action; this time requirement should be considered in the planning for the project.

Dr. James B. Young  
November 28, 1984  
Page Two

Should you have any questions regarding the provisions and conditions of the grant award, including the reporting requirements, please feel free to contact the HCH office.

The members of the HCH look forward to the implementation of your project and appreciate the contribution that your organization is making towards the furtherance of the humanities in the State.

Sincerely,

*Joan Chatfield* <sup>LLB</sup>

Joan Chatfield, M.M., Ph.D.  
Chairperson

*Annette M. Lew* <sup>LLB</sup>

Annette M. Lew  
Executive Director

ANL:yn  
Attachment  
Enclosures

cc: Brij Lal, Co-Principal Humanities Scholar, Regrant 84D-5-12  
Leonard Mason, Co-Principal Humanities Scholar, Regrant 84D-5-12  
Christopher Conybeare, Project Director, Regrant 84D-5-12

THE  
STATE  
FOUNDATION  
ON  
CULTURE  
AND  
THE ARTS



GEORGE R. ARIYOSHI  
Governor

HIDEO MURAKAMI  
Comptroller

NAOMI MORITA  
Chairman

SARAH M. RICHARDS  
Executive Director

July 23, 1984

Mr. Myron B. Thompson, President  
Polynesian Voyaging Society  
c/o Bernice Pauahi Bishop Estate  
Kapalama Heights  
Honolulu, HI 96817

Dear Mr. Thompson:

It is my pleasure to inform you that your organization has been awarded \$120,000 in funds from the Legislature of the State of Hawaii during its 1984 Session. As the State Foundation on Culture and the Arts has been designated the expending agency for the funds, the Agreements will be forthcoming from the SFCA.

The amount of this award represents a reduction of four percent of the total originally appropriated. This was made necessary, because each agency and department of the State were required by the Governor to make budgetary cuts at the beginning of this present fiscal year. We trust this amount, will not hamper your program as proposed to the Legislature.

Your next step will be to accept this amended award formally by replying to us. Then you will be contacted by Henry Iwasa, our Contracts Officer, for the preparation of a program budget and schedule upon which an Agreement will be written. May we ask you to reply as expeditiously as possible.

In closing, please note and use for all future reference and correspondence the project code for these funds which is SS/1-85-09.

With best wishes and aloha,

Sincerely,

Sarah M. Richards  
Executive Director

SMR/HKI/sfh

---

THE WALLACE ALEXANDER GERBODE FOUNDATION

---

470 COLUMBUS AVENUE  
SUITE 201  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94133  
TELEPHONE 415/391-0911

THOMAS C. LAYTON, Executive Director

December 6, 1984

Myron B. Thompson  
President  
Polynesian Voyaging Society  
Box 19000-A  
Honolulu, HI 96819

Dear Myron B. Thompson:

I'm delighted to advise you that the Foundation's Board of Trustees has approved a grant in the amount of \$25,000.00 to Polynesian Voyaging Society in support of documentation and training for the upcoming HOKULE'A Voyage of Rediscovery through central and western Polynesia. The grant will be effective December 10, 1984 and will expire December 9, 1985.

The grant payment will be sent to you as soon as we receive the completed copies of the Agreement Form and the grant letter.

We will expect reports from you during the year. We would like a brief narrative report midway through the grant period, and a narrative report and a financial accounting of our funds within sixty days from the termination of the grant period (2/9/86).

It is our understanding that you will expend the funds in a manner consistent with the budget that you submitted to us. If, for any reason, you wish to change any of the grant conditions, please contact us for prior written approval. If there should be any grant funds remaining unobligated at the conclusion of the grant period, those funds must be returned to the Foundation.

Since the Internal Revenue Service, in its September 9, 1980 letter to you, found you to be a tax exempt, publicly supported, charitable organization, I'm enclosing two copies of the Foundation's Agreement Form as well as a copy of this letter. Please sign and date one copy of each and return them to us. The original letter and one copy of the form are for your files.



*Government of the Cook Islands*  
Rarotonga, Cook Islands

*Office of the Minister*  
of Internal Affairs

11 December 1984

Mr Frank Hewett

Kia Orana e Frank

Greetings from your Polynesian cousins in the Cook Islands.

As a follow-up to our telegram of July 27, 1984, it is an honour to confirm the Government of the Cook Islands' invitation to you and Kuhai Halau o Kawaikapuokalani to participate in the Cook Islands 20th Anniversary Constitution Celebrations next year commencing 28 July - 4 August.

Your letter dated September 27, 1984 accepting this invitation has been received. Details regarding your visit are now being formalised. We will communicate with you the content of the programme as it becomes known.

We have heard of your hosting the various Cook Islands Dance Teams who have visited Hawaii. In addition your dynamic and spirited performances will be a treat to the Cook Islands people.

The Cook Islands anticipates your visit and participation in these festivities.

Kia Manuia.

Yours sincerely

Hon Dr T Matenga  
Minister of Internal Affairs

PROPOSED PROGRAMME FOR  
CONSTITUTION CELEBRATIONS  
1985

20TH ANNIVERSARY

SUNDAY 28 JULY

a.m.            Normal Church Service

p.m.  
6.00            Constitution Park  
                COMBINE Church Service (Religious Advisory Council)  
                Imene Tuki Competition

MONDAY 29 JULY

a.m.  
10.00          Film Matinee

p.m.  
12.30          Float Parade

1.30           Official Opening

8.00           Constitution Ball (Nikao Social Centre)  
                Constitution Disco/Bop Dance

TUESDAY 30 JULY

9.00 am )  
to        ) Agriculture Show (DSIR Totokoitu)

3.00 pm )

7.00           Constitution Park  
                Dance Festival Competition Starts

WEDNESDAY 31 JULY

pm  
2.30 to       South Pacific Mini Games Opening Ceremony

5.30

                Evening Free

THURSDAY 1 AUGUST

am            )  
Afternoon )    South Pacific Mini Games

7.00           Constitution Park  
                Dance Festival Competition

FRIDAY 2 AUGUST

am            )  
Afternoon )    South Pacific Mini Games

7.00           Constitution Park  
                Dance Festival Competition

- 2 -

SATURDAY 3 AUGUST

am )  
Afternoon ) South Pacific Mini Games

7.00 Constitution Park

Dance Festival Competition

Dance Festival Prize presentations

SUNDAY 4 AUGUST

am Normal Church Service

pm  
6.00 Constitution Park:

- (a) Combine Church Service (Religious Advisory Council)
- (b) Constitution Day Speeches
- (c) Choir Competition
- (d) Choir Prize Presentations
- (e) Declare close the 1985 Constitution Celebrations

\*\*\*\*\*

142

KAWAIAHAO PLAZA  
567 South King Street  
Suite 200  
P.O. Box 3466  
Honolulu, Hawaii 96801  
Telephone 523-6200

KAMEHAMEHA SCHOOLS / BERNICE PAUAAHI BISHOP ESTATE

December 12, 1984

Mr. Myron B. Thompson  
Kamehameha Schools/Bishop Estate  
Kawaiahao Plaza  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Thompson:

You asked that I review the information provided on three employees of the Polynesian Voyaging Society--navigator, maintenance coordinator, and coordinator. Based on that review, job descriptions following a standard format were to be developed, and recommendations made regarding appropriate salary ranges in terms of similar positions in the community. (Although I have been involved in job evaluation work for the past 18 years as Director of Personnel for Kamehameha Schools/Bishop Estate, and am currently chairman of a committee working with Hawaii Employers Council on the evaluation of all positions--except teachers--in Kamehameha Schools/Bishop Estate's Land, Finance and Education Divisions, I find the three PVS positions unique.)

Attached are 3 standard formatted job descriptions developed from the materials provided and from discussion with you and with Marlene Among. Based on these job descriptions, and the more detailed duties and responsibilities intrinsic to those brief statements, some general salary recommendations\* can be made. The order in which the recommendations appear below reflect the increasing degree of uniqueness of the three positions, and in the same manner the recommendations may be viewed as having an increased degree of subjectivity due to the lack of directly comparable positions in the community.

1. Coordinator. (A full time position normally Monday through Friday.)

A monthly salary within the range of \$1400 to \$1850 is recommended. These are conservative figures.

---

\* Salary recommendation figures are a reflection of community standards as of June and July 1984 (the most recent date for which a broad sampling of salaries being paid is available).

*Serving Hawaii's Children for 100 Years*

Mr. Myron B. Thompson  
December 12, 1984  
Page 2

2. Maintenance Coordinator. (The equivalent of a full-time position, which may include weekend work.)

A monthly salary within the range of \$1600 to \$1825 is recommended. These are conservative figures.


3. Navigator. ("Full-time." When under way on duty up to 24 hours a day.)

No directly comparable positions are known to be available, and a specific salary recommendation is not being made. Any salary determination should consider the following points: (1) the absence of a pool of qualified applicants for the position, (2) the very special skills and knowledge required, (3) the contribution of the position to furthering the understanding of ancient Hawaii, (4) the 24-hour duty requirements when under sail.

It may therefore be appropriate to approach this matter from an income replacement basis; that is, what income--and career advancement possibilities--are being given up in order to accept the position of navigator.

Please call on me if further information, or amplification of any points in this letter, is desired.

Sincerely yours,

  
Richard Cundy

Enclosures

DEPARTMENT OF CAMPUS FINANCIAL AID  
Kapalama Heights  
Honolulu, Hawaii 96817

KAMEHAMEHA SCHOOLS / BERNICE PAUHI BISHOP ESTATE

November 1, 1984

TO: Suzanne Ramos  
FROM: Bob Worthington *BW*  
SUBJECT: Grant Funding for PVS Advance Delegation to Liaison with Overseas Host Governments for the Voyage of Rediscovery

Per your suggestion, the following information is being submitted for your consideration:

PVS Advance Delegation:

The PVS delegates nominated are: *include abe*  
Gordon Piianaia, Capt. Hokulea  
Chris Conybeare, Hawaii Public Television  
Bob Worthington, PVS Liaison Officer

Objective: At each Hokulea landfall, the PVS Advance Delegation is to contact various officials of the host-government, its agencies; relevant local organizations and resource people; to gain their sanction, cooperation and support which is instrumental for mutually achieving the cultural, scientific, historical and educational goals for the Voyage of Rediscovery.

Responsibilities:

- Gordon Piianaia: develop local community support network; evaluate drydock facilities; locate lumber supplies for repairs, weather stations and reports; know radio frequencies, local sailing charts and conditions; confer with the harbor masters, canoe masters and educational resource people.
- Chris Conybeare: organize pre-production planning and research to include: a complete local literature research; consultations with local scholars and community resource persons; on location scouting, the identification of specific people and locations for production activity; necessary licensing and labor union considerations; preparation of a detailed shooting script; determination of appropriate equipment for various climate and shooting conditions, and the logistics of production activity.
- Bob Worthington: Liaison with appropriate host-government officials to acquire official sanction and welcome; meet with immigration, customs, health, agriculture departments to expedite processing procedures; evaluate and recommend lodging sites, site for Hokulea Headquarters and transportation resources; determine local media resources.

Mr. John Fredenburg  
Policy Officer  
Office of East-Asian/Pacific Affairs  
LSIA  
WASH. D.C.

126

**United States  
Information  
Agency**

Washington, D.C. 20547



September 14, 1984

Dear Mr. Craig:

We appreciate your interest in the program of limited grant support administered by the Office of Private Sector Programs of the U.S. Information Agency (USIA).

Should you wish to submit a project proposal to USIA, please send us a description of the project that includes all of the information outlined on the enclosed sheets.

Upon receipt of this information, your submission will be reviewed and a USIA Program Officer will contact you concerning the proposal to answer any questions that you may have, as well as to request any additional information that we may require.

Please understand that our funding is limited and priorities will not allow the selection of many otherwise worthy proposals. Your submission is welcome, however, and the Office of Private Sector Programs appreciates the time and effort invested in its preparation.

In the meantime, if you have any questions, please do not hesitate to contact me or a member of my staff.

Sincerely,

Mark Blitz  
Director  
Office of Private  
Sector Programs

**Enclosures:**

1. Grant Application Cover Sheet
2. Proposal Information Requirements
3. Grants Program Booklet

Senator Inouye  
Attn: Mr. Dan Craig  
U.S. Senate  
Washington, D.C. 20510